

## Indice alfabetico

161° anno 2009 gennaio– dicembre

---

### *Abbreviazioni:*

Acc.	=	Accordo
AELS	=	Associazione europea di libero scambio
AF	=	Assemblea federale (Camere riunite)
AFD	=	Amministrazione federale delle dogane
AG	=	Argovia
Ago.	=	Agosto
AI	=	Appenzello interno
All.	=	Allegato/i
Apr.	=	Aprile
ARE	=	Ufficio federale dello sviluppo territoriale
AVS	=	Assicurazione Vecchiaia e Superstiti
BE	=	Berna
BL	=	Basilea Campagna
BS	=	Basilea-Città
CAG-N	=	Commissione degli affari giuridici del Consiglio Nazionale
CAG-S	=	Commissione degli affari giuridici del Consiglio degli Stati
CaF	=	Cancelleria federale svizzera
CAPTE–CS	=	Commissioni dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia del Consiglio degli Stati
CC	=	Codice Civile svizzero del 10 dic. 1907 (RS 210)
CCL	=	Contratto collettivo di lavoro
CdF	=	Commissioni delle finanze
CdF-N	=	Commissione delle finanze del Consiglio Nazionale
CdF-S	=	Commissione delle finanze del Consiglio degli Stati
CdG	=	Commissione/i della gestione
CdG-N	=	Commissione della gestione del Consiglio nazionale
CdS	=	Consiglio degli Stati
CF	=	Consiglio federale
CFCG	=	Commissione federale delle case da gioco
CICR	=	Comitato Internazionale Croce Rossa
CIP-N	=	Commissione delle istituzioni politiche del Consiglio Nazionale
CIP-S	=	Commissione delle istituzioni politiche del Consiglio degli Stati
CN	=	Consiglio Nazionale
CET-N	=	Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio Nazionale
CET-S	=	Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio degli Stati

CO	= Legge federale del 30 mar. 1911 di complemento del CC svizzero (Libro quinto: Diritto delle obbligazioni) (RS 220)
Comco	= Commissione della concorrenza
Conc.	= Concordato
Conf.	= Confederazione
Conv.	= Convenzione
Cost./tt.	= Costituzione/i
CP	= Codice penale svizzero del 21 dic. 1937 (RS 311.0)
CPA	= Controllo parlamentare dell'Amministrazione
CPTE-CdS	= Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia del Consiglio degli Stati
CPTE-CN	= Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia del Consiglio nazionale
CSEC-N	= Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del Consiglio nazionale
CSS-N	= Commissione della sicurezza sociale e della sanità del Consiglio nazionale
CSSS-S	= Commissione della sicurezza sociale e della sanità del Consiglio degli Stati
CTT	= Commissioni dei trasporti e delle telecomunicazioni
D	= Decreto
DATEC	= Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni
DCF	= Decreto del CF
DGD	= Direzione generale delle dogane
DDPS	= Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport
Dec./cc	= Decisione/i
DelFin	= Delegazione delle finanze
DF	= Decreto federale
DFAE	= Dipartimento federale degli affari esteri
DFE	= Dipartimento federale delle finanze
DFGP	= Dipartimento federale di giustizia e polizia
DFI	= Dipartimento federale dell'interno
Dic.	= Dicembre
DSC	= Direzione dello sviluppo e della cooperazione
EUROPOL	= European Police Office
FF	= Foglio Federale
FINMA	= Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari
FIPOI	= Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali
GE	= Ginevra
Gen.	= Gennaio
Giu.	= Giugno
GL	= Glarona
GR	= Grigioni
Feb.	= Febbraio
FMI	= Fondo monetario internazionale

IFSN	=	Ispettorato federale della sicurezza nucleare
IPI	=	Istituto federale della proprietà intellettuale
Iv.pa.	=	Iniziativa parlamentare
JU	=	Giura
L	=	Legge
LCStr	=	LF del 19 dic. 1958 sulla circolazione stradale (RS 741.01)
LF	=	Legge federale
LTBC	=	LF del 20 giu. 2003 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (RS 444.1)
LU	=	Lucerna
Lug.	=	Luglio
M/MM	=	Messaggio/i
Mag.	=	Maggio
Mar.	=	Marzo
Mod.	=	Modifica
MPC	=	Ministero pubblico della Confederazione
NE	=	Neuchâtel
Nov.	=	Novembre
NFTA	=	Nuova ferrovia transalpina
O	=	Ordinanza
OIBT	=	O del 7 nov. 2001 sugli impianti a bassa tensione (RS 734.27)
OIL	=	Organizzazione mondiale del lavoro
OMC	=	Organizzazione mondiale del commercio
ONU	=	Organizzazione delle Nazioni Unite
OTBC	=	O del 13 apr. 2005 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (RS 444.11)
Ott.	=	Ottobre
OW	=	Obvaldo
PF	=	Politecnico/ci federale/i
Prot.	=	Protocollo
R	=	Regolamento
Rap.	=	Rapporto
Reg.	=	Registro
RS	=	Raccolta sistematica del diritto federale
RS 232.23	=	LF del 15 dic. 1961 concernente la protezione dei nomi e degli emblemi dell'ONU e d'altre organizzazioni intergovernative
RU	=	Raccolta ufficiale delle leggi federali
SECO	=	Segreteria di Stato dell'economia
Set.	=	Settembre
SH	=	Sciaffusa
SO	=	Soletta
SZ	=	Svitto
TAF	=	Tribunale amministrativo federale
TF	=	Tribunale federale
TI	=	Ticino
TG	=	Turgovia
TM 8	=	Tribunale Militare 8

TPF	= Tribunale penale federale
UE	= Unione Europea
UFAC	= Ufficio federale dell'aviazione civile
UFAG	= Ufficio federale dell'agricoltura
UFAM	= Ufficio federale dell'ambiente
UFAP	= Ufficio federale delle assicurazioni private
UFKOM	= Ufficio federale delle comunicazioni
UFCL	= Ufficio federale delle costruzioni e della logistica
UFSP	= Ufficio federale della sanità pubblica
UFV	= Ufficio federale di veterinaria
UNESCO	= Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura
UR	= Uri
USTRA	= Ufficio federale delle strade
VD	= Vaud
Vf.	= Vedi
VS	= Vallese
WEF	= World Economic Forum
ZG	= Zugo
ZH	= Zurigo

## A

### *Abrogazione di istruzioni del CF*

Comunicazione della CaF del 3 mar. 2009.....	899
--	-----

### *Acc. programmatici UFAM/GR*

Proposte relative alla stipulazione di supplementi agli Acc. programmatici fra l'UFAM e il Cantone dei GR.....	1927–1929
---	-----------

### *AF*

Le Camere federali si sono riunite nella sessione autunnale (11a sessione della 48a legislatura) da lunedì 7 set. 2009, alle 14.30 il CN e alle 17.15 il CdS a venerdì 25 set. 2009. Hanno, in particolare, proceduto ad elezioni.....	5959
Le Camere federali si sono riunite nella sessione invernale (6ª sessione della 48ª legislatura) da lunedì 1º dic. 2008, alle 14.30 il CN e alle 18.15 il CdS, a venerdì 19 dic. 2008. Hanno, in particolare, proceduto ad elezioni.....	241
Le Camere federali si sono riunite nella sessione primaverile (7ª sessione della 48ª legislatura) da lunedì 2 mar. 2009, alle 14.30 il CN ed alle 18.15 il CdS, a venerdì 20 mar. 2009. Hanno, in particolare, proceduto ad elezioni .....	1915

Le Camere federali si sono riunite nella sessione estiva (9 <sup>a</sup> sessione della 48 <sup>a</sup> legislatura) da lunedì 25 mag. 2009, alle 14.30 il CN e alle 17.15 il CdS, a venerdì 12 giu. 2009. Hanno, in particolare, proceduto ad elezioni .....	4173
Le Camere federali si sono riunite nella sessione invernale (12 <sup>a</sup> sessione della 48 <sup>a</sup> legislatura) da lunedì 23 nov. 2009, alle 14.30 il CN e alle 17.15 il CdS, a venerdì 11 dic. 2009. Hanno, in particolare, proceduto ad elezioni .....	7991
<i>Aiuto monetario internazionale</i>	
DF sull'aiuto monetario internazionale (D sull'aiuto monetario, DAM); proroga del 27 mag. 2009 .....	4169
M del CF del 19 dic. 2008 sulla continuazione dell'aiuto monetario internazionale (D sull'aiuto monetario, DAM) (08.082) .....	1
DF sull'aiuto monetario internazionale (DF sull'aiuto monetario, DAM); proroga (disegno) .....	11
<i>Apprendimento permanente</i>	
Vf. anche gioventù in azione	
<i>Aria</i>	
Rap. del CF dell'11 set. 2009 Strategia concernente i provvedimenti di igiene dell'aria adottati dalla Conf. ....	5723
<i>Armamento</i>	
DF del 7 set. 2009 concernente l'acquisto di materiale d'armamento (Programma d'armamento 2009) .....	5953
All. ....	5954
<i>Armi</i>	
M del CF del 13 mag. 2009 concernente l'approvazione e la trasposizione dello scambio di note tra la Svizzera e la CE relativo al recepimento della direttiva 2008/51/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 mag. 2008, che mod. la direttiva sulle armi (Sviluppo dell'acquis di Schengen) e la mod. della L sulle armi (Adegguamento della trasposizione dell'acquis di Schengen) (09.044) .....	3051
LF sulle armi, gli accessori di armi e le munizioni (L sulle armi, LArm) (Adegguamento della trasposizione dell'acquis di Schengen) (disegno) .....	3077
All. ....	3079
DF che approva e traspone lo scambio di note tra la Svizzera e la CE relativo al recepimento della direttiva 2008/51/CE che mod. la direttiva sulle armi (Sviluppo dell'acquis di Schengen) (disegno) .....	3081

*Assegni familiari*

M del CF del 2 set. 2009 concernente la mod. della LF sugli assegni familiari (Creazione di un registro degli assegni familiari) (09.068).....	5289
LF sugli assegni familiari (L sugli assegni familiari, LAFam) (disegno).....	5307

*Assicurazione contro la disoccupazione*

Ispezione relativa alla direzione e alla vigilanza della Conf. sull'assicurazione contro la disoccupazione .....	2703
Rap. della CdG-S del 17 feb. 2009 all'attenzione del CF .....	2703
All. Valutazione della direzione e della vigilanza della Conf. sull'assicurazione contro la disoccupazione.....	2709
Rap. del CPA della CdG-S del 27 mar. 2008 all'attenzione del CF .....	2717
All. ....	2790
Ispezione relativa alla direzione e alla vigilanza della Conf. sull'assicurazione contro la disoccupazione .....	2797
Risposta/parere del CF del 22 apr. 2009 alla/sulla lettera della CdG-S del 17 feb. 2009 .....	2798

*Assicurazione malattie*

M del CF del 29 mag. 2009 concernente la mod. della LF sull'assicurazione malattie (Misure destinate a contenere l'evoluzione dei costi) (09.053) .....	5025
All. ....	5042
LF sull'assicurazione malattie (LAMal) (Misure destinate a contenere l'evoluzione dei costi) (disegno).....	5049

*Assicurazione privata*

Decr. dell'UFAP/della FINMA d'approvazione di tariffe nell'assicurazione privata.. 407, 409, 2965, 2966, 6458-6460, 6811, 6812, 6974	
---	--

*Atti la cui pubblicazione è differita*

DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci per ferrovia attraverso le Alpi (FF 2007 3997).....	405
DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci per ferrovia non transalpino (FF 2007 3997).....	405
DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci su linee a scartamento ridotto (FF 2007 3997) .....	405
DF del 10 mar. 2009 che approva l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e il Canada e l'Acc. agricolo tra la Svizzera e il Canada (FF 2009 657) .....	1913
DF del 10 mar. 2009 che approva l'Acc. internazione del 2007 sul caffè (FF 2009 735).....	1913

DF del 10 mar. 2009 che approva l'Acc. tra la Svizzera e il Madagascar concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti promozione e la protezione reciproca degli investimenti (FF 2009 711).....	1913
DF del 10 mar. 2009 che approva l'Acc. tra la Svizzera e il Turkmenistan concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti (FF 2009 711).....	1913
DF del 12 mar. 2009 che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con la Colombia (FF 2008 3845).....	1913
DF del 16 dic. 2008 che approva un Prot. che mod. la Conv. di doppia imposizione con il Regno Unito della Gran Bretagna e dell'Irlanda del Nord (FF 2008 6707).....	405
DF del 17 dic. 2008 concernente il credito complessivo per lo sviluppo futuro dell'infrastruttura ferroviaria (FF 2007 6933).....	1913
DF del 17 dic. 2008 concernente il credito d'impegno per la pianificazione dello sviluppo ulteriore dell'infrastruttura ferroviaria (FF 2007 6933).....	1913
DF del 17 dic. 2008 sui contributi della Conf. per far fronte ai danni causati dal maltempo del 2005 nel Cantone di OW (FF 2008 3733).....	405
DF del 23 set. 2009 che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Bangladesh (FF 2009 849).....	5957
DF del 23 set. 2009 che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Cile (FF 2008 7675).....	5957
DF del 23 set. 2009 che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Ghana (FF 2009 1857).....	5957
DF del 24 set. 2009 che approva l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e la Colombia e l'Acc. agricolo tra la Svizzera e la Colombia (FF 2009 1933).....	5957
DF del 27 mag. 2009 concernente il finanziamento della partecipazione della Svizzera al programma comunitario MEDIA per gli anni 2010–2013 (FF 2007 6067, 2008 7853).....	4171
DF dell'8 giu. 2009 che approva l'Acc. di libero scambio e di partenariato economico tra la Conf. Svizzera e il Giappone e l'Acc. di attuazione tra il CF svizzero e il Governo del Giappone (FF 2009 2353).....	4171
LF del 24 gen. 1991 sulla protezione delle acque (LPAC) (Rinaturazione); mod. dell'11 dic. 2009 (FF 2008 7063).....	7703
O dell'AF del 20 mar. 2009 sui giudici del Tribunale federale dei brevetti (O sui giudici del Tribunale federale dei brevetti) (FF 2008 349).....	1913
O dell'AF relativa alla L sul Parlamento e all'amministrazione parlamentare (O sull'amministrazione parlamentare, Oparl); mod. del 20 mar. 2009 (FF 2008 7181).....	1913
Reg. del CN (RCN) (Rap. di gestione del CF). Mod. del 19 dic. 2008 (FF 2008 939).....	405

*Attività svolta dal CF nel 2008*

Rap. del Controllo federale delle finanze del 16 feb. 2009 a destinazione della Def delle Camere federali e del CF sull'attività svolta nel 2008 .....	2607
All. ....	2649

*Autostrada N2*

Dec. dell'USTRA del 17 ago. 2009 concernente regolamentazioni del traffico a causa di cantieri sull'autostrada N2 nel Cantone TI .....	5134
Decc. dell'USTRA del 30 lug. 2009 concernente regolamentazioni del traffico a causa di cantieri sull'autostrada N2 nel Cantone TI .....	5010–5013

*Aviazione*

M del CF del 20 mag. 2009 concernente la revisione parziale 1 della L sulla navigazione aerea (09.047) .....	4263
LF sulla navigazione aerea (disegno)..... (mod. anche RS 742.101)	4331
DF che approva la continuazione della partecipazione della Svizzera all'Agenzia europea per la sicurezza aerea AESA (recepimento del R (CE) n. 216/2008 nell'all. all'Acc. tra la Conf. Svizzera e la CE sul trasporto aereo) (disegno).....	4351

*Aviogetti da combattimento*

M del CF del 26 ago. 2009 concernente l'iniziativa popolare «Contro nuovi aviogetti da combattimento» (09.065) .....	5177
DF concernente l'iniziativa popolare «Contro nuovi aviogetti da combattimento» (disegno) .....	5191
(mod. anche RS 101)	

*AVS*

Fondo di compensazione dell'AVS. Regime delle indennità per perdita di guadagno. Conto dell'assicurazione invalidità (Rendiconto 2008/bilancio al 31 dic. 2008) .....	2960
---	------

**B***Bosco di protezione*

Supplemento all'Acc. programmatico del 2 lug. 2008 .....	820
--	-----

**C***Caso Tinner*

Caso Tinner: legalità delle Decc. del CF e adeguatezza della sua ge- stione del caso .....	4353
---	------



R della Delegazione delle CdG delle Camere federali del 19 gen. 2009 .....	4361
Caso Tinner: legalità delle Decc. del CF e adeguatezza della sua gestione del caso .....	4411
Parere del CF del 17 giu. 2009 sul R della Delegazione delle CdG delle Camere federali del 19 gen. 2009 .....	4412
<i>Casse di compensazione</i>	
Costituzione e trasformazione di casse di compensazione professionali AVS. Comunicazione dell'UFAS del 12 mag. 2009 .....	2689
<i>CFCG</i>	
Decc./comunicazioni CFCG .....	249, 503–505, 1371, 1922–1923, 2123–2125, 2580, 2667, 2845–2849, 2964, 3891, 4481–4484, 4712, 4976–4978, 5714, 6143–6145, 6457, 6809, 6810, 7215
<i>Clima</i>	
M del CF del 26 ago. 2009 concernente la politica climatica della Svizzera dopo il 2012 (Revisione della L sul CO2 e iniziativa popolare federale «Per un clima sano») (09.067) .....	6467
LF sulla riduzione delle emissioni di CO2 (disegno) .....	6557
DF concernente l'iniziativa popolare federale «Per un clima sano» (disegno).....	6569
(mod. anche RS 101)	
<i>CN</i>	
Risultato dell'elezione suppletoria dell'8 feb. 2009 nel Cantone di GL .....	898
<i>COMCO</i>	
Comunicazione della COMCO .....	506
Comunicazione della COMCO, d'apertura d'inchiesta 263, 453, 4491, 4983, 5871	
Comunicazione della COMCO, d'apertura di una procedura di esame relativa a concentrazione .....	4196, 5722
Comunicazione della COMCO, d'avvio della procedura di esame di progetto di concentrazione .....	4492
Comunicazione della COMCO, di Dec. dopo la chiusura della procedura relativa a concentrazione .....	6002
Comunicazione della COMCO, di Dec. (medicamenti fuori lista) .....	7218
<i>Concorrenza sleale</i>	
M del CF del 2 set. 2009 concernente la mod. della LF contro la concorrenza sleale (LCSI) (09.069).....	5337

All. Reclami presentati alla SECO in relazione alla LCS1 (confronto 2005–2008).....	5374
LF contro la concorrenza sleale (disegno).....	5377

*Concessione SSR*

Concessione rilasciata alla SRG SSR idée suisse (Concessione SSR); mod. del 17 giu. 2009.....	4177
Concessione rilasciata alla SRG SSR idée suisse (Concessione SSR); mod. del 30 set. 2009 .....	5949

*Consiglio dei PF*

DF del 3 mar. 2009 che approva il Rap. del Consiglio dei PF per il periodo di prestazioni 2004–2007.....	1903
---	------

*Controllo di confine*

M del CF del 18 nov. 2009 concernente l'approvazione e la trasposizione dello scambio di note tra la Svizzera e la CE relativo al recepimento della direttiva della CE sul rimpatrio (Direttiva 2008/115/CE) (Sviluppo dell'acquis di Schengen) e concernente una mod. della LF sugli stranieri (Controllo di confine automatizza- to, consulenti in materia di documenti, sistema d'informazione MIDES) (09.087) .....	7737
DF che approva e traspone lo scambio di note tra la Svizzera e la CE relativo al recepimento della direttiva CE sul rimpatrio (Direttiva 2008/115/CE) (Sviluppo dell'acquis di Schengen) (disegno).....	7769
(mod. anche RS 0.362.31, 142.31)	
Scambio di note del 30 gen. 2009 tra la Svizzera e la Comunità europea concernente il recepimento della direttiva 2008/115/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dic. 2008 recante norme e procedure comuni applicabili negli Stati membri al rimpatrio di cittadini di paesi terzi il cui soggiorno è irregolare (Sviluppo dell'acquis di Schengen).....	7777
LF sugli stranieri (LStr) (Controllo di confine automatizzato, consulenti in materia di documenti, sistema d'informazione MIDES) (disegno) .....	7779
(mod. anche RS 142.31)	

*Contratto*

DCF del 1° set. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL di lavoro per il ramo pittura e gessatura; mod. del 1° set. 2009 .....	5391
DCF del 3 apr. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il mestiere di falegname; proroga e mod. del 3 apr. 2009.....	2347
DCF del 5 ott. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per la posa di ponteggi; mod. del 5 ott. 2009 .....	6123

DCF del 6 apr. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il settore delle costruzioni in legno; mod. del 6 apr. 2009 .....	2577
DCF del 7 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il mestiere di falegnami; mod. del 7 dic. 2009 .....	7725
DCF del 7 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile; mod. del 7 dic. 2009 .....	7723
DCF del 7 set. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile: mod. del 7 set. 2009 .....	5393
DCF del 9 giu. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il settore privato dei servizi di sicurezza; mod. del 9 giu. 2009 .....	4175
DCF del 9 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per i rami professionali della carrozzeria; proroga e mod. del 9 mar. 2009 .....	1093
DCF del 9 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il ramo svizzero dell'installazione elettrica e dell'installazione delle telecomunicazioni; mod. 9 mar. 2009 .....	2345
DCF del 9 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per l'industria svizzera dei mobili; proroga e mod. del 9 mar. 2009 .....	1095
DCF del 10 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL nazionale per l'artigianato del metallo; mod. del 10 mar. 2009 .....	1367
DCF del 10 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per la posa di ponteggi; proroga e mod. del 10 mar. 2009 .....	1365
DCF del 16 feb. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL dei laboratori di protesi dentaria svizzeri; rimessa in vigore del 16 feb. 2009 .....	787
DCF del 16 feb. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il settore svizzero dell'isolazione; mod. del 16 feb. 2009 .....	789
DCF del 16 feb. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per le costruzioni ferroviarie; mod. del 16 feb. 2009 .....	791
DCF del 17 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile; mod. del 17 dic. 2009 .....	7993
DCF del 18 feb. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per la posa di ponteggi; mod. del 20 feb. 2009 .....	793
DCF del 18 mag. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL nel ramo svizzero della tecnica della costruzione; mod. del 18 mag. 2009 .....	2949
DCF del 19 mar. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per l'artigianato svizzero della macelleria; mod. del 19 mar. 2009 .....	1777
DCF del 20 feb. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il settore delle costruzioni in legno; mod. del 20 feb. 2009 .....	999
DCF del 20 ott. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL nel ramo svizzero della tecnica della costruzione .....	6957

DCF del 21 apr. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL nel settore svizzero dei copritetto e dei costruttori di facciate; mod. del 21 apr. 2009 .....	2661
Correzione .....	2677
DCF del 28 apr. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL concernente il perfezionamento professionale e la protezione della salute per il mestiere del falegname; del 28 apr. 2009 .....	2663
DCF del 30 giu. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per il pensionamento anticipato nella posa di ponteggi (CCL PEAN Posa di ponteggi) .....	4707
DCF del 30 giu. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al CCL per l'industria svizzera dei prodotti in calcestruzzo; proroga e mod. del 30 giu. 2009 .....	4475
DCF dell'11 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro dell'industria alberghiera e della ristorazione; proroga e mod. dell'11 dic. 2009 .....	7727
<i>Contratto d'affiliazione</i>	
All. contratto di affiliazione del 15 giu. 2007 .....	2287
Reg. di previdenza del 15 giu. 2007 per gli impiegati e i beneficiari di rendite della Cassa di previdenza della Conf. (RPIC) .....	2287
All. ....	2331
All. I .....	7387
Contratto d'affiliazione alla Cassa di previdenza dell'IFSN .....	511
Contratto d'affiliazione alla Cassa di previdenza della Conf. ....	7381
All. ....	7383
Contratto d'affiliazione alla Cassa di previdenza della FINMA .....	509
Contratto d'affiliazione alla Cassa di previdenza PUBBLICA .....	7995
<i>Consuntivo della Conf.</i>	
DF I del 5 giu. 2009 concernente il consuntivo della Conf. per il 2008 .....	4153
<i>Cooperazione allo sviluppo</i>	
DF dell'8 dic. 2008 concernente il finanziamento delle misure di politica economica e commerciale nell'ambito della cooperazione allo sviluppo .....	403
Rap. del CF del 21 ott. 2009 al Parlamento sui DF dell'8 dic. 2008 concernenti la continuazione della cooperazione allo sviluppo (09.078) .....	6635
Correzione .....	6959
<i>Controllo dei metalli preziosi</i>	
Diploma di saggiatrice giurata/saggiatore consegnati .....	7732

*Cooperazione di polizia*

M del CF del 2 set. 2009 concernente l'approvazione dell'Acc. tra la Svizzera e la Serbia sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità (09.070).....	5311
DF che approva l'Acc. tra la Svizzera e la Serbia sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità (disegno) .....	5325
Acc. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica serba sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità .....	5327

*Costruzione d'abitazioni ed accesso alla proprietà*

M del CF dell'11 feb. 2009 concernente la mod. della LF che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP) (09.013).....	843
LF che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP) (disegno) .....	847

*Costruzione ed acquisto di terreni ed immobili del settore civile*

DF del 16 dic. 2008 concernente i progetti di costruzione e l'acquisto di terreni e immobili del settore civile (M 2008 sulle costruzioni civili).....	401
All. ....	402

*Costruzioni militari*

Approvazione dei piani di costruzioni militari nell'ambito della procedura semplificata di approvazione dei piani .....	4190–4192
---	-----------

*Costt. cantonali*

DF del 10 dic. 2009 che accorda la garanzia federale alle Costt. rivedute di BE, TG, VD, GE, JU .....	7985
DF del 18 dic. 2008 che accorda la garanzia federale alle Costt. rivedute di BE, OW, SH, AG, GE .....	455
DF del 28 mag. 2009 che accorda la garanzia federale alle Costt. rivedute di GL, AI, AG e GE .....	4167
M del CF del 18 feb. 2009 concernente il conferimento della garanzia federale alle Costt. rivedute dei Cantoni di GL, AI, AG e GE (09.019).....	931
DF che accorda la garanzia federale alle Costt. rivedute di taluni Cantoni (disegno).....	943
M del CF del 26 ago. 2009 concernente il conferimento della garanzia federale alle Costt. rivedute dei Cantoni di BE, TG, VD, GE e JU (09.066).....	5165
DF che accorda la garanzia federale alle Costt. rivedute di taluni Cantoni (disegno).....	5175

*CTR Zürich 2 e del TMA Zürich 14 e 15*

Dec. dell'UFAC del 23 mar. 2009 concernente l'attivazione condizionata e a tempo determinato del CTR Zürich 2 e del TMA Zürich 14 e 15 del 24–25 mar. 2009 .....	1925
--	------

**D***Decc. in materia civile e commerciale*

M del CF del 18 feb. 2009 concernente il DF sull'approvazione e l'attuazione della revisione della Conv. di Lugano concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle Decc. in materia civile e commerciale (09.021).....	1435
DF sull'approvazione e l'attuazione della revisione della Conv. di Lugano concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle Decc. in materia civile e commerciale (disegno) .....	1495
(mod. anche FF 2009 21; RS 281.1, 291)	
Conv. concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle Decc. in materia civile e commerciale.....	1501
Prot. ....	1528
All. ....	1535

*Diritti d'informazione della CdG-N*

I diritti d'informazione della CdG-N in relazione con la Dec. della prima Corte dei reclami penali del TPF del 18 dic. 2007. Accertamento del 24 giu. 2008 in materia di alta vigilanza della CdG-N all'attenzione del TPF.....	3525
--	------

*Diritto d'autore e diritti di protezione affini*

Nomine, 8 dic. 2009, da parte del DFGP .....	7391
Nomine, 28 mag. 2009, da parte del DFGP .....	3582

*Disparità economiche e sociali nell'UE*

M del CF del 5 giu. 2009 sul contributo della Svizzera a favore della Bulgaria e della Romania per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata (09.055) .....	4197
All. ....	4234
DF sul contributo della Svizzera a favore della Bulgaria e della Romania per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata (disegno).....	4261

*Doppie imposizioni*

M del CF del 6 mar. 2009 concernente l'approvazione del nuovo Acc. aggiuntivo alla Conv. per evitare la doppia imposizione con la Francia (09.026) .....	1323
DF che approva un nuovo Acc. aggiuntivo alla Conv. per evitare la doppia imposizione con la Francia.....	1339
Acc. aggiuntivo alla Conv. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica Francese, intesa ad evitare la doppia imposizione nel campo delle imposte sul reddito e sulla sostanza, conclusa a Parigi il 9 set. 1966 (con Prot. addizionale) e mod. dall'Acc. completivo del 3 dic. 1969, come pure dall'Acc. aggiuntivo concluso a Parigi il 22 lug. 1997 .....	1341
M del CF del 6 mar. 2009 concernente l'approvazione di una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Ghana (09.028) .....	1857
DF che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Ghana (disegno) .....	1865
Conv. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica del Ghana per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito, sul patrimonio e sugli utili di capitale .....	1867
Prot. ....	1886
M del CF del 6 mar. 2009 concernente una Conv. per evitare la doppia imposizione con la Turchia (09.027) .....	1825
DF che approva una Conv. per evitare la doppia imposizione con la Turchia (disegno) .....	1835
Conv. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica Turca per evitare la doppia imposizione in materia d'imposte sul reddito.....	1837
Prot. ....	1854
M del CF del 28 gen. 2009 concernente una Conv. per evitare le doppie imposizioni con la Repubblica popolare del Bangladesh (09.012) .....	849
DF che approva una Conv. per evitare le doppie imposizioni con il Bangladesh (disegno).....	857
Conv. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica popolare del Bangladesh per evitare le doppie imposizioni in materia d'imposte sul reddito .....	859
Prot. ....	876

*Duplici impiego*

M del CF del 20 mag. 2009 concernente la mod. della L sul controllo dei beni a duplice impiego (09.048) .....	3699
LF sul controllo dei beni utilizzabili a fini civili e militari e sui beni militari speciali (L sul controllo dei beni a duplice impiego, LBDI) (disegno) .....	3713

**E***Eliminazione di problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali*

DF dell'11 mar. 2009 concernente lo stanziamento anticipato di crediti provenienti dalla prima tappa di finanziamento del programma per l'eliminazione di problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali .....	1907
--	------

*Energia*

M del CF del 24 giu. 2009 concernente la mod. della L sull'energia (09.061) .....	4623
L sull'energia (disegno) .....	4637

*Esecuzione di pene detentive*

DF del 4 dic. 2009 concernente la proroga delle autorizzazioni all'esecuzione di pene detentive sotto forma di sorveglianza elettronica al di fuori dello stabilimento d'esecuzione rilasciate ai Cantoni di BE, SO, BS, BL, TI, VD e GE .....	7705
--	------

*Espulsione degli stranieri che commettono reati*

M del CF del 24 giu. 2009 concernente l'iniziativa popolare «per l'espulsione degli stranieri che commettono reati (Iniziativa espulsione)» e la mod. della LF sugli stranieri (09.060) .....	4427
LF sugli stranieri (LStr) (disegno) .....	4457
(mod. anche RS 142.31)	
DF concernente l'iniziativa popolare «per l'espulsione degli stranieri che commettono reati (Iniziativa espulsione)» (disegno) .....	4461
(mod. anche RS 101)	

**F***Finanze*

M del CF del 30 set. 2009 concernente la mod. della LF sulle finanze della Conf. e di altri atti normativi (09.077) .....	6281
LF sulle finanze della Conf. (disegno) .....	6315
(mod. anche RS 412.10, 432.21, 725.11, 725.13, 910.1, 941.20)	
O dell'AF relativa al R del fondo per i grandi progetti ferroviari (disegno) .....	6321

*FIPOI*

DF del 2 mar. 2009 concernente la concessione di un mutuo alla FIPOI destinato a finanziare la costruzione di un padiglione logistico a GE da parte del CICR .....	1901
--	------



DF del 7 dic. 2009 concernente la concessione di un mutuo alla FIPOI per il finanziamento dell'ampliamento <i>intra-muros</i> della sede dell'OMC a GE .....	7981
M del CF del 29 mag. 2009 concernente la concessione di un mutuo alla (FIPOI) per il finanziamento dell'ampliamento <i>intra-muros</i> della sede dell'OMC a GE (09.059).....	3585
DF concernente la concessione di un mutuo alla FIPOI per il finanziamento dell'ampliamento <i>intra-muros</i> della sede dell'OMC a GE (disegno) .....	3615
 <i>FMI</i>	
M del CF del 6 mag. 2009 concernente il contributo straordinario e temporaneo per aumentare le risorse del FMI nell'ambito dell'aiuto monetario internazionale (D sull'aiuto speciale al FMI) (09.039).....	2853
DF concernente il contributo straordinario e temporaneo per aumentare le risorse del FMI nell'ambito dell'aiuto monetario internazionale (D sull'aiuto speciale al FMI) (disegno).....	2865
 <i>Finanze della Conf.</i>	
Rap. della DelFin del 30 apr. 2009 alle CdF-N e del CdF-N concernente l'alta vigilanza sulle finanze della Conf. nel 2008 .....	4639
 <i>Fondo infrastrutturale</i>	
DF III del 5 giu. 2009 concernente i conti del fondo infrastrutturale per il 2008 .....	4157
DF III del 15 dic. 2008 concernente i prelievi dal fondo infrastrutturale per il 2009.....	465
 <i>Fondo per i grandi progetti ferroviari</i>	
DF dell'11 mar. 2009 concernente i prelievi dal fondo infrastrutturale per il 200 .....	1909
DF II del 5 giu. 2009 concernente i conti del Fondo per grandi progetti ferroviari per il 2008 .....	4155
DF II del 5 giu. 2009 concernente ulteriori prelievi dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2009.....	4165
DF II del 15 dic. 2008 concernente i prelievi dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2009.....	463
 <i>Fondo per danni nucleari</i>	
Bilancio al 31 dic. 2008 e conto profitti e perdite 2008 .....	1792
 <i>Fondo per la formazione professionale</i>	
DCF del 2 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale Edilizia .....	7707
All. ....	7708
All. ....	7715

DF del 2 dic. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale Fabbricanti di strumenti musicali .....	7717
All. ....	7718
DCF del 5 mar. 2009 che conferisce l'obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale dell'Associazione svizzera del freddo .....	1779
DCF del 29 apr. 2009 che conferisce l'obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale di giardinieri e fioristi .....	2945
DCF del 30 lug. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale Costruzione in legno .....	5395
All. ....	5396
DCF dell'11 ago. 2009 che conferisce obbligatorietà generale al Fondo per la formazione professionale Tetto e facciate .....	5405
All. ....	5406

### *Formazione professionale*

Abrogazione di R .....	7615
Termine di 30 giorni per opporsi al disegno di R/mod. di R, concernente l'esame di professione/professionale superiore .....	252, 411, 497, 525, 807, 903, 1378, 1791, 2133, 2588, 2671, 2852, 4489, 4490, 4716, 4717, 4982, 5019, 5287, 6001, 6146, 6612, 6977, 7396, 7397, 7734, 8007

## **G**

### *Garanzia di restituzione*

Richieste di rilascio di garanzia di restituzione giusta la LTBC e l'OTBC .....	475, 502, 515, 797-800, 900, 1918, 2666, 2959, 3578, 3580, 3889 4973, 5257, 5713, 5826, 6799, 6800, 7609, 8001
--	---

### *Gestione del CF 2008*

DF dell'11 giu. 2009 sulla gestione del CF nel 2008 .....	4119
Rap. di gestione del CF 2008 (09.001) .....	895

### *Gestione del TF 2008*

DF dell'11 giu. 2009 che approva la gestione del TF nel 2008 .....	4151
--	------

### *Gestione immobiliare*

Conv. del 4 lug. 2008 tra la Delegazione amministrativa dell'AF e il CF sulla collaborazione in materia di gestione immobiliare per l'AF e i Servizi del Parlamento .....	6777
---	------

*Gioventù in azione*

M del CF del 2 set. 2009 e disegno dei DF concernenti l'approvazione dell'Acc. sulla partecipazione della Svizzera al programma dell'UE «Gioventù in azione» e al programma d'azione dell'UE nel campo dell'apprendimento permanente (2007–2013), nonché il finanziamento della partecipazione (2011–2013) (09.071) .....	5419
DF sul finanziamento della partecipazione della Svizzera ai programmi di istruzione, formazione professionale e gioventù dell'UE negli anni 2011–2013 (disegno) .....	5447
DF che approva l'Acc. sulla partecipazione della Svizzera al programma dell'UE «Gioventù in azione» e al programma d'azione dell'UE nel campo dell'apprendimento permanente (2007–2013) (disegno) .....	5449
Acc. tra la Conf. Svizzera e la CE, che stabilisce le modalità e le condizioni di partecipazione della Conf. Svizzera al programma «Gioventù in azione» e al programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente (2007–2013) .....	5451
All. ....	5454

*Governo d'impresa*

Rap. supplementare del CF del 25 mar. 2009 concernente il Rap. sul governo d'impresa – Attuazione dei risultati del dibattito in CN .....	2225
All. ....	2280

*Guardia di confine*

Esame professionale di guardia di confine con attestato professionale federale, comunicazione della DGD del 15 apr. 2009 .....	2127
Esame professionale superiore di guardia di confine con diploma professionale federale, comunicazione della DGD del 15 apr. 2009 .....	2128

**I***Immobili del DDPS*

DF del 24 set. 2009 sugli immobili del DDPS per l'anno 2009 (M sugli immobili del DDPS 2009) .....	5955
M del CF del 25 feb. 2009 sugli immobili del DDPS per l'anno 2009 (M sugli immobili del DDPS 2009) (09.023) .....	1241
DF sugli immobili del DDPS per l'anno 2009 (M sugli immobili del DDPS 2009) (disegno) .....	1321

*Immobili del DFF per il 2009*

M del CF del 29 mag. 2009 concernente gli immobili del DFF per il 2009 (M 2009 sugli immobili del DFF) (09.054) .....	3675
---	------

DF concernente gli immobili del DFF per il 2009 (M 2009 sugli immobili del DFF) (disegno).....	3697
All. ....	3698
DF del 24 nov. 2009 concernente gli immobili del DFF per il 2009 (M 2009 sugli immobili del DFF) .....	7987
All. ....	7988

### *Immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni*

M del CF del 25 feb. 2009 concernente l'approvazione e la trasposizione della Conv. ONU sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni (09.024).....	1383
DF che approva e traspone nel diritto svizzero la Conv. delle NU sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni (disegno).....	1417
(mod. anche RS 172.021, 173.110)	
Conv. delle NU del 2 dic. 2004 sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni.....	1419
All. ....	1432

### *Impianti elettrici a bassa tensione*

Autorizzazione del DATEC del 3 giu. 2009 per l'esecuzione di lavori di manutenzione e di piccoli lavori di installazione senza obbligo di presentare un Rap. di sicurezza formale conforme all'art. 37 cpv. 1 OIBT .....	2970
--	------

### *Imposte eque*

M del CF del 6 mar. 2009 concernente l'iniziativa popolare «Per imposte eque. Basta con gli abusi nella concorrenza fiscale (Iniziativa per imposte eque)» (09.031) .....	1563
All. ....	1588
DF concernente l'iniziativa popolare «Per imposte eque Basta con gli abusi nella concorrenza fiscale (Iniziativa per imposte eque)» (disegno) .....	1591
(mod. anche RS 101)	

### *Infrastruttura ferroviaria*

DF del 17 dic. 2008 concernente il credito complessivo per lo sviluppo futuro dell'infrastruttura ferroviaria .....	5015
---	------

### *Ingegnere geometra*

Esame di Stato d'ingegnere geometra nel 2010. Comunicazione della Commissione federale degli ingegneri geometri del 22 dic. 2009 .....	7731
Patenti federali d'ingegnere geometra conferite nel 2009 .....	7216

### *Ingegneria genetica*

M del CF del 1° lug. 2009 concernente la mod. della L sull'ingegneria genetica (Proroga della moratoria OGM nell'agricoltura) (09.056) .....	4721
--	------

LF sull'ingegneria genetica nel settore non umano (L sull'ingegneria genetica, LIG) (disegno).....	4747
(mod. anche RS 814.01, 814.20, 910.1, 923.0)	

### *Iniziativa parlamentare*

Art. 64a LAMal e premi non pagati .....	5757
Rap. della CSS-N del 28 ago. 2009 (09.425).....	5758
LF sull'assicurazione malattie (LAMal)( progetto) .....	5767
Art. 64a LAMal e premi non pagati .....	5771
Parere del CF del 18 set. 2009 sul Rap. della CSS-N del 28 ago. 2009 (ad 09.425).....	5772
Aumento dei contributi ai gruppi parlamentari per la copertura dei costi delle loro segreterie .....	5381
Rap. dell'Ufficio del CN del 21 ago. 2009 (09.437).....	5382
O dell'AF concernente la L sulle indennità parlamentari (Aumento dei contributi ai gruppi parlamentari) (progetto).....	5387
Aumento dei contributi ai gruppi parlamentari per la copertura dei costi delle loro segreterie .....	5389
Parere del CF dell'11 set. 2009 sul Rap. dell'Ufficio del CN del 21 ago. 2009 (ad 09.437).....	5390
Aumento dei posti di giudice presso il TAF .....	1079
Rap. della CAG-S del 19 feb. 2009 (08.501).....	1080
O dell'AF sui posti di giudice presso il TAF (O sui posti di giudice) (disegno).....	1087
Aumento dei posti di giudice presso il TAF .....	1089
Parere del CF del 6 mar. 2009 sul Rap. della CAG-S del 19 feb. 2009 (ad 08.501) .....	1090
Aumento temporaneo del numero di posti di giudice in seno al TAF .....	5775
Rap. della CAG-N del 14 set. 2009 (09.475).....	5776
O dell'AF concernente l'aumento temporaneo del numero dei posti di giudice nel TAF (progetto) .....	5783
Aumento temporaneo del numero di posti di giudice in seno al TAF .....	5785
Parere del CF del 18 set. 2009 sul Rap. della CAG-N del 14 set. 2009 (ad 09.475) .....	5786
Canoni per i diritti d'acqua adeguati.....	969
Rap. della CPTE-CdS del 10 feb. 2009 (08.445).....	971
All. ....	988
LF sull'utilizzazione delle forze idriche (L sulle forze idriche, LUF) (disegno) .....	993
Canoni per i diritti d'acqua adeguati.....	995
Parere del CF del 25 feb. 2009 sul Rap. della CPTE-CdS del 10 feb. 2009 (ad 08.445) .....	996

Cognome e cittadinanza dei coniugi. Parità.....	365
Rap. della CdG-N del 22 ago. 2008 (03.428).....	367
CO (Cognome e cittadinanza dei coniugi e dei figli) (disegno).....	385
(mod. anche RS 141.0)	
Cognome e cittadinanza dei coniugi. Parità.....	389
Parere del CF del 12 dic. 2008 sul Rap. della CdG-N del	
22 ago. 2008 (ad 03.428).....	390
Cognome e cittadinanza dei coniugi. Parità.....	6577
Rap. della CdG-N del 27 ago. 2009 (03.428).....	6579
CO (Cognome dello sposo) (progetto).....	6583
Cognome e cittadinanza dei coniugi. Parità.....	6585
Parere del CF del 14 ott. 2009 sul Rap. della CdG-N del	
27 ago. 2009 (ad 03.428).....	6585
Controlli alle frontiere e trasporto d'animali.....	5695
Rap. della CSS-N del 7 mag. 2009 (07.417).....	5697
LF sulla protezione degli animali (LPAn) (Trasporti	
internazionali di animali) (progetto).....	5703
Controlli alle frontiere e trasporto d'animali.....	5705
Parere del CF del 2 set. 2009 sul Rap. della CSS-N del 7 mag. 2009.....	5706
Divieto dei pitbull in Svizzera.....	2975
Rap. della CSS-N del 20 feb. 2009 (05.453).....	2979
L sui cani (disegno).....	3007
DF sulla protezione delle persone dagli animali (disegno).....	3013
Divieto dei pitbull in Svizzera.....	3015
Parere del CF del 22 apr. 2009 sul Rap. della CSS-N del	
20 feb. 2009 (ad 05.453).....	3016
Evitare la discriminazione dei lavoratori più anziani.	
Mod. della L sul libero passaggio.....	879
Rap. della CSS-N del 14 gen. 2009 (07.436).....	880
LF sul libero passaggio nella previdenza professionale per	
la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (L sul libero passaggio,	
LFLP) (progetto).....	885
Evitare la discriminazione dei lavoratori più anziani. Mod. della	
L sul libero passaggio.....	887
Parere del CF del 25 feb. 2009 sul Rap. della CSS-N del	
14 gen. 2009 (ad 07.436).....	888
Imparzialità delle campagne elettorali.....	5065
Rap. della CIP-N del 7 mag. 2009 (03.436).....	5070
LF concernente il ruolo dei partiti politici nella formazione	
dell'opinione e della volontà popolari (progetto).....	5105
(mod. anche RS 161.1, 784.40, 173.110)	
O dell'AF sul tempo d'antenna gratuito prima delle votazioni	
(progetto).....	5111
Imparzialità delle campagne elettorali.....	5115
Parere del CF del 19 ago. 2009 sul Rap. della CIP-N del	
7 mag. 2009 (ad 03.436).....	5116

Incentivi per l'adozione di misure di efficienza energetica negli edifici .....	945
Rap. della CPTE-CN del 26 gen. 2009 (02.473) .....	947
LF sugli incentivi per l'adozione di misure di efficienza energetica negli edifici (disegno) .....	963
(mod. anche RS 641.71, 220)	
Incentivi per l'adozione di misure energetiche efficaci negli edifici.....	965
Parere del CF del 25 feb. 2009 sul Rap. della CPTE-CN del 26 gen. 2009 (ad 02.473).....	966
LF sul risanamento dell'assicurazione invalidità.....	7591
Rap. della CSSS-S del 10 nov. 2009 (09.498) .....	7592
LF sul risanamento dell'assicurazione invalidità (progetto).....	7595
LF sul risanamento dell'assicurazione invalidità.....	7597
Parere del CF del 4 dic. 2009 sul Rap. della CSSS-S del 10 nov. 2009 (ad 09.498) .....	7598
L quadro concernente il settore delle attività a rischio e l'attività di guida alpina.....	5215
Rap. della CAG-N del 27 mar. 2009 (00.431) .....	5216
LF concernente l'attività di guida alpina e l'offerta di attività a rischio (progetto) .....	5245
L quadro concernente il settore delle attività a rischio e l'attività di guida alpina.....	5251
Parere del CF del 26 ago. 2009 sul Rap. della CAG-N del 27 mar. 2009 (ad 00.431) .....	5252
LEF. Crediti privilegiati dei dipendenti in caso di fallimento.	
Limitazione .....	6941
Rap. della CAG-N del 26 giu. 2009 (02.440) .....	6943
LF sulla esecuzione e sul fallimento (progetto) .....	6949
LEF. Crediti privilegiati dei dipendenti in caso di fallimento. Limitazione .....	6951
Parere del CF dell'11 nov. 2009 sul Rap. della CAG-N del 26 giu. 2009 (ad 02.440) .....	6952
Mod. del DF sul finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'AI mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto .....	3753
Rap. della CET-S del 10 giu. 2009 (09.454).....	3754
DF concernente la mod. del DF sul finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'assicurazione invalidità mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto (progetto).....	3757
Mod. del DF sul finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'AI mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto .....	3759
Parere del CF dell'11 giu. 2009 sul Rap. della CET-S del 10 giu. 2009 (ad 09.454) .....	3760

	Pagina
Rinnovamento del Fondo svizzero per il paesaggio .....	6587
Rap. della CAPTE–CS del 24 ago. 2009 (08.446).....	6589
LF concernente una mod. del DF che accorda un aiuto finanziario per la conservazione e la tutela dei paesaggi rurali tradizionali (progetto).....	6599
DF concernente il finanziamento del Fondo per la conservazione e la tutela dei paesaggi rurali tradizionali (progetto).....	6601
Rinnovamento del Fondo svizzero per il paesaggio .....	6603
Parere del CF del 28 ott. 2009 sul Rap. della CAPTE–CS del 24 ago. 2009 (ad08.446).....	6604
Ritiro condizionato di un’iniziativa popolare in caso di controprogetto indiretto.....	3019
Rap. della CIP-S del 12 mag. 2009 (08.515).....	3021
LF sui diritti politici (Ritiro condizionato di un’iniziativa popolare) (disegno).....	3035
(mod. anche RS 171.10)	
Ritiro condizionato di un’iniziativa popolare in caso di controprogetto indiretto .....	3037
Parere del CF del 20 mag. 2009 sul Rap. della CIP-S del 12 mag. 2009 (ad 08.515).....	3038
Regolamentazione dei prezzi dei libri.....	3533
Rap. della CET-N del 20 apr. 2009 (04.430).....	3536
LF sul prezzo fisso dei libri (disegno).....	3559
Regolamentazione dei prezzi dei libri.....	3565
Parere del CF del 20 mag. 2009 sul Rap. della CET-N del 20 apr. 2009 (ad 04.430).....	3566
Soluzione transitoria: blocco delle autorizzazioni .....	2867
Rap. della CSS-N del 25 mar. 2009 (09.400).....	2868
LF sull’assicurazione malattie (LAMal) (disegno).....	2875
Soluzione transitoria: blocco delle autorizzazioni .....	2877
Parere del CF del 13 mag. 2009 sul Rap. della CSS-N del 25 mar. 2009 (ad 09.400).....	2878
Tasse di bollo .....	7617
Rap. della CET-S del 23 nov. 2009 (09.434).....	7619
LF sulle tasse di bollo (progetto).....	7623
Tasse di bollo .....	7625
Parere del CF del 4 dic. 2009 sul Rap. della CET-S del 23 nov. 2009 (ad 09.434).....	7626
Un bambino, un assegno .....	5193
Rap. della CSS-N del 4 mag. 2009 (06.476).....	5195
LF sugli assegni familiari (L sugli assegni familiari, LAFam) (progetto).....	5207
Un bambino, un assegno .....	5211
Parere del CF del 26 ago. 2009 sul Rap. della CSS-N del 4 mag. 2009 (ad 06.476).....	5212



*Iniziativa popolare federale*

## Esame preliminare

«1:12 – Per salari equi». Comunicazione della CaF del 22 set. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 6 apr. 2011 .....	5821
«68 miliardi per la sicurezza sociale». Comunicazione della CaF del 12 mag. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 26 nov. 2010 .....	2951
Correzione .....	3577
«Affinché i pedofili non lavorino più con fanciulli». Comunicazione della CaF del 6 ott. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 20 apr. 2011 .....	6127
«Difendiamo la Svizzera! Il segreto bancario nella Costituzione federale». Comunicazione della CaF del 17 mar. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 1° ott. 2010 .....	1785
Correzione .....	2579
«Per i trasporti pubblici». Comunicazione della CaF del 3 mar. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 17 set. 2010.....	1107
«Per una posta forte». Comunicazione della CaF del 10 nov. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 24 mag. 2011 .....	6961
«Protezione contro il fumo passivo». Comunicazione della CaF del 5 mag. 2009 Termine per la raccolta delle firme: 19 nov. 2010 .....	2835
«Sì alla medicina di famiglia» Termine per la raccolta delle firme: 29 mar. 2011 .....	5709

## Non riuscita

«per la libertà d'espressione – niente museruola!». Comunicazione della CaF del 10 feb. 2009 .....	795
Referendum contro la mod. del 12 giu. 2009 della LF sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTC) Comunicazione della CaF del 4 nov. 2009 .....	6781

## Ritiro

«Contro la costruzione esagerata di impianti che gravano sull'ambiente e sul paesaggio». Comunicazione della CaF del 27 ott. 2009.....	6455
--	------

## Riuscita formale

«6 settimane di vacanza per tutti». Comunicazione della CaF del 14 lug. 2009 .....	4959
«Accesso alla proprietà grazie al risparmio per l'alloggio». Comunicazione della CaF del 17 mar. 2009 .....	1105
Correzione .....	2122
«Contro nuovi aviogetti da combattimento». Comunicazione della CaF del 23 giu. 2009 .....	4417
«gioventù + musica». Comunicazione della CaF del 21 gen. 2009.....	491
«Per giochi in denaro al servizio del bene comune». Comunicazione della CaF del 6 ott. 2009 .....	6125

«Per il rafforzamento dei diritti popolari in politica estera (accordi internazionali: decida il popolo!)».	
Comunicazione della CaF del 1° set. 2009 .....	5255
«Per la protezione dalla violenza perpetrata con le armi».	
Comunicazione della CaF del 16 mar. 2009 .....	1783
«Sicurezza dell'alloggio per i pensionati».	
Comunicazione della CaF del 17 mar. 2009 .....	1103
Correzione.....	2121

## L

### Lavoro

Domande di permessi, inoltrate alla SECO .....	250, 410, 478, 494, 517, 801, 901, 1001, 1111, 1373, 1789, 1924, 2130, 2350, 2587, 2696, 2850, 2956, 2968, 3048, 3892, 4194, 4713, 4979, 5009, 5020, 5286, 5415, 5721, 5837, 6147, 6464,6609, 6814, 7392, 7613, 7733
Permessi, respinti dalla SECO .....	6466
Permessi, rilasciati dalla SECO .....	449, 479, 496, 518, 803, 1002, 1374–1376, 1790, 2131, 2351, 2668, 2697, 2851, 2969, 3583, 3893, 4195, 4485–4486, 4715, 4980, 5127, 5163, 5416, 5838, 6000, 6148, 6465, 6610, 6816, 7394–7395, 8002

### LCStr

Dec. della FINMA del 3 giu. 2009 di copertura secondo gli art. 74 e 76 LCStr .....	2967
---	------

### Libero scambio

M del CF del 6 mar. 2009 concernente l'approvazione dell'Acc. di libero scambio e di partenariato economico tra la Conf. Svizzera e il Giappone e dell'Acc. di attuazione tra il CF svizzero e il Governo del Giappone (09.025).....	2353
DF che approva l'Acc. di libero scambio e di partenariato economico tra la Svizzera e il Giappone e l'Acc. di attuazione tra il CF svizzero e il Governo del Giappone (disegno) .....	2391
Acc. di libero scambio e di partenariato economico tra la Conf. Svizzera e il Giappone .....	2393
All. ....	2474
Acc. di attuazione tra il CF svizzero e il Governo del Giappone in conformità all'art. 10 dell'Acc. di libero scambio e di partenariato economico tra la Conf. Svizzera e il Giappone .....	2563
M del CF dell'11 set. 2009 concernente l'approvazione dell'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e gli Stati membri del Consi- glio di cooperazione degli Stati Arabi del Golfo (CCG) e dell'Acc. agricolo tra la Svizzera e gli Stati membri del CCG (09.072) .....	6323
All. ....	6349

DF che approva l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e gli Stati membri del Consiglio di cooperazione degli Stati Arabi del Golfo (CCG) e l'Acc. agricolo tra la Svizzera e gli Stati membri del CCG (disegno) .....	6349
Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e gli Stati membri del Consiglio di cooperazione degli Stati Arabi del Golfo (CCG) .....	6351
Prot. d'intesa relativo all'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e gli Stati membri del CCG .....	6390
Scambio di note del 22 giu. 2009 concernente il settore energetico degli Emirati Arabi Uniti .....	6392
Scambio di note del 22 giu. 2009 concernente gli investimenti.....	6396
Acc. agricolo tra la Svizzera e gli Stati membri del CCG .....	6399
All. ....	6401

## M

### *Maltempo*

DF del 17 dic. 2008 sui contributi della Conf. per far fronte ai danni causati dal maltempo del 2005 nel Cantone di OW .....	5017
--	------

### *Mandati di prestazione*

Rap. del CF del 4 nov. 2009 sulla gestione mediante mandati di prestazione e preventivo globale – Valutazione e prospettive (Rap. di valutazione GEMAP 2009).....	6877
---	------

### *Marchi*

M del 18 nov. 2009 concernente la mod. della L sulla protezione dei marchi e una LF sulla protezione dello stemma della Svizzera e di altri segni pubblici (Progetto «Swissness») (09.086).....	7425
LF sulla protezione dei marchi e delle indicazioni di provenienza (L sulla protezione dei marchi, LPM) (disegno) .....	7557
(mod. anche RS 172.010.31, 220, 231.1, 231.2, 232.12, 232.14, 910.1, 921.0)	
LF sulla protezione dello stemma della Svizzera e di altri segni pubblici (L sulla protezione degli stemmi, LPSP) (disegno) .....	7573
(mod. anche RS 232.22, 232.23; FF 2009 21; 747.30)	
All. ....	7583
Appendice .....	7589

### *Maturità professionale*

Esami federali di maturità professionale Estate 2010. Comunicazione della Commissione federale di maturità professionale del 30 dic. 2009 .....	8004
---	------

*Memento*

Comunicazione del DFAE del 28 lug. 2009 .....	4961
---	------

*Memoriav*

DF dell'8 dic. 2009 sul limite di spesa per aiuti finanziari all'Associazione Memoriav nel periodo 2010–2013 .....	7983
M del CF del 20 mag. 2009 concernente il DF sul limite di spesa per aiuti finanziari all'Associazione Memoriav nel periodo 2010–2013 (09.046) .....	3617
DF sul limite di spesa per aiuti finanziari all'Associazione Memoriav nel periodo 2010–2013 (disegno) .....	3627

*Militare*

M del CF del 19 ago. 2009 relativo alla mod. della L militare (09.063) .....	5137
LF sull'esercito e sull'amministrazione militare (L militare, LM) (disegno) .....	5145
All. ....	5157
(mod. anche RS 321.0, 520.1, 661)	

*Misure tariffali*

DF del 10 mar. 2009 che approva le misure tariffali .....	1911
---	------

*Misure urgenti per impedire l'introduzione e la diffusione*

Dec. generale dell'UFAG del 18 dic. 2008 concernente misure urgenti per impedire l'introduzione e la diffusione di Anoplophora chinensis (Forster) .....	253
All. ....	255

*Modifica di nomi di Comuni*

Bondo, Castasegna, Soglio, Stampa e Vicosoprano si sono uniti formando il Comune di Bregaglia. Termine di contestazione 30 giorni .....	2126
Borgnone, Intragna e Palagnedra sono stati fusi nel Comune di Centovalli. Termine di contestazione 30 giorni .....	4193
Bruzella, Cabbio, Caneggio, Morbio Superiore, Muggio e Sagno sono stati fusi nel Comune di Breggia. Termine di contestazione 30 giorni .....	4423

*Monte San Giorgio*

Proposta, comunicata il 13 ott. 2009, relativa alla stipulazione di un Acc. programmatico UFAM e il Cantone TI per la gestione del Monte San Giorgio, sito iscritto nella lista del Patrimonio mondiale dell'UNESCO .....	6003
--	------

*Mozioni e postulati*

Rap. del CF del 6 mar. 2009 su mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2008 (09.017) .....	1593
---	------

*MPC*

Pubblicazione 9 giu. 2009 .....	3047
---------------------------------	------

**N***Navigazione*

M del CF del 19 ago. 2009 concernente l'approvazione della mod. della Conv. tra la Svizzera e l'Italia per la disciplina della navigazione sul lago Maggiore e sul lago di Lugano (09.064) .....	5053
DF che approva la mod. della Conv. tra la Svizzera e l'Italia per la disciplina della navigazione sul lago Maggiore e sul lago di Lugano (disegno) .....	5061
Proposte della Commissione mista italo-svizzera per la disciplina della navigazione sul lago Maggiore e sul lago di Lugano. Revisione parziale della Conv. ....	5063
Rap. del CF del 14 ott. 2009 sulla politica svizzera della navigazione .....	6667
All. ....	6741

*Nomi ed emblemi dell'ONU e di altre organizzazioni intergovernative*

Protezione, comunicata dall'IPI, del nome, della sigla e degli emblemi dell'«Agence ferroviaire européenne», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2692
Protezione, comunicata dall'IPI, del nome, della sigla e degli emblemi dell'«Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne degli Stati membri dell'UE», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2694
Protezione, comunicata dall'IPI, del nome, della sigla e degli emblemi della «Banque asiatique de développement», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2691
Protezione, comunicata dall'IPI, del nome, della sigla e degli emblemi dell'«Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2695
Protezione, comunicata dall'IPI, del nome, della sigla e dell'emblema dell'«Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2690
Protezione, comunicata dall'IPI, della sigla del «Fund for the Structural Convergence of Mercosul», a partire dal 12 mag. 2009 .....	2693

*Norme tecniche*

dell'UFCL	
Norme tecniche, del 13 ott. 2009, per i prodotti da costruzione .....	5962
All. ....	5963
dell'UFCOM	
Norme tecniche, del 22 dic. 2009, per gli impianti di telecomunicazione .....	7735
dell'Ufficio federale dell'energia	
Norme tecniche, del 15 apr. 2009, per la compatibilità elettromagnetica .....	2136
Norme tecniche, del 15 apr. 2009, per i apparecchi e i sistemi di protezione utilizzati in ambienti esplosivi .....	2138
Norme tecniche, del 15 apr. 2009, per i prodotti elettrici a bassa tensione .....	2134
della SECO	
Norme tecniche, del 1° dic. 2009, per ascensori .....	7217
Norme tecniche, del 5 mag. 2009, per attrezzature a pressione .....	2669
Norme tecniche, del 27 ott. 2009, per attrezzature a pressione .....	6462
Norme tecniche, del 7 lug. 2009, per apparecchi a gas .....	4424
Norme tecniche, del 13 set. 2009, per ascensori .....	5999
Norme tecniche, del 14 lug. 2009, per protezione personale .....	4487
Norme tecniche, del 15 dic. 2009, per apparecchi a gas .....	7611
Norme tecniche, del 17 feb. 2009, per macchinari .....	519
Norme tecniche, del 28 apr. 2009, per macchinari .....	2581
Norme tecniche, del 29 set. 2009, per macchinari .....	5715
Norme tecniche, del 20 gen. 2009, per apparecchi a gas .....	452
Norme tecniche, del 24 feb. 2009, per protezione personale .....	805
di Swissmedic	
Norme tecniche, del 15 set. 2009, per dispositivi medici .....	5258

*NFTA*

Alta vigilanza sui lavori di costruzione della NFTA nel 2008 (09.005).....	4751
Rap. della Delegazione di vigilanza della NFTA delle Camere federali del 24 apr. 2009 a destinazione delle CdF, delle CdG e delle CTT concernente l'alta vigilanza sui lavori di costruzione della NFTA nel 2008 .....	4767
All. ....	4834

*Numero d'identificazione delle imprese*

M del CF del 28 ott. 2009 concernente la LF sul numero d'identificazione delle imprese (LIDI) (09.080) .....	6817
LF sul numero d'identificazione delle imprese (LIDI) (disegno) .....	6867
(mod. anche RS 220, 641.20, 935.61)	

**O***Obiettivi del CF 2010*

Obiettivi del CF 2010 del 4 nov. 2009.....	6967
--	------

*Operazione Atalanta*

M del CF del 22 apr. 2009 concernente il DF sull'impiego dell'esercito in servizio d'appoggio all'estero nell'ambito dell'operazione NAVFOR Atalanta dell'UE nonché la mod. della LF sull'esercito e sull'amministrazione militare (09.038).....	3899
LF sull'esercito e sull'amministrazione militare (L militare, LM) (disegno).....	3921
DF sull'impiego dell'esercito in servizio d'appoggio all'estero nell'ambito dell'operazione NAVFOR Atalanta dell'UE (disegno).....	3923

*Protezione contro le piene*

Proposta relativa alla stipulazione di un supplemento all'Acc. programmatico tra l'UFAM e il Cantone TI.....	7405
--	------

*Organismi geneticamente modificati o patogeni*

Notifiche e domande d'autorizzazione per attività in sistemi chiusi con organismi geneticamente modificati o patogeni, pervenute dal 7 ago. 2006 al 6 giu. 2008.....	526
Notifiche e domande d'autorizzazione per attività in sistemi chiusi con organismi geneticamente modificati o patogeni pervenute dal 7 ago. 2006 al 13 mar. 2009.....	1795
Notifiche e domande d'autorizzazione per attività in sistemi chiusi con organismi geneticamente modificati o patogeni pervenute dall'8 mag. 2001 al 3 set. 2007.....	808

*Organizzazione del Governo e dell'Amministrazione*

M del CF del 27 nov. 2009 concernente la mod. della L sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (Protezione dei dati derivanti dall'utilizzazione dell'infrastruttura elettronica) (09.089).....	7407
L sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA) (Protezione dei dati derivanti dall'utilizzazione dell'infrastruttura elettronica) (disegno).....	7421
(mod. anche RS 173.110, 173.32, 173.71)	

**P***Paesi in sviluppo*

DF dell'8 dic. 2008 concernente la continuazione della cooperazione tecnica e l'aiuto finanziario a favore dei Paesi in sviluppo .....	395
--	-----

*Piano direttore*

Pianificazione direttrice del Cantone dei GR adeguamento del «Programma d'agglomerato Coira», approvazione comunicata dall'ARE il 24 feb. 2009 .....	821
--	-----

*Piano nazionale di attribuzione delle frequenze*

Notifica di Dec. del CF dell'8 dic. 2009 .....	7404
--	------

*Piano settoriale dei trasporti*

Dec. del CF del 12 dic. 2008 sul piano settoriale dei trasporti, parte programmatica, principi dell'approvvigionamento in roccia dura, adeguamento dic. 2008 .....	481
--	-----

*Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (PSIF)*

Comunicazione d'audizione .....	7401
---------------------------------	------

*Piano settoriale elettrodi (PSE)*

PSE approvato del CF del 6 mar. 2009 .....	2589
--	------

*Pigioni abusive*

M del CF del 12 dic. 2008 concernente la mod. del CO (Protezione dalle pigioni abusive) (08.081) .....	311
All. ....	350
CO (CO) (Protezione dalle pigioni abusive) (disegno) .....	357

*Politecnici federali*

DF IV del 5 giu. 2009 sul consuntivo 2008 per il settore dei PF (Settore dei PF) .....	4159
DF IV del 15 dic. 2008 concernente il preventivo 2009 del settore dei PF .....	467

*Politica economica esterna 2008*

M del CF del 6 mar. 2009 concernente l'approvazione dell'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e la Colombia e dell'Acc. agricolo tra la Svizzera e la Colombia (09.030) .....	1933
---	------



Al. 1 DF che approva l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e la Colombia e l'Acc. agricolo tra la Svizzera e la Colombia .....	1967
All. 2 .....	1969
Acc. di libero scambio tra la Repubblica di Colombia e gli Stati dell'AELS.....	1969
Prot. d'intesa relativo all'Acc. di libero scambio tra la Repubblica di Colombia e gli Stati dell'AELS .....	2044
All. 3 Acc. agricolo tra la Conf. Svizzera e la Repubblica di Colombia .....	2047
All. ....	2051
Appendice.....	2053
Rap. del CF del 14 gen. 2009 sulla politica economica esterna 2008 (09.007).....	535
All.....	651
M del 14 gen. 2009 concernente l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS (Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera) e il Canada e l'Acc. agricolo tra la Conf. Svizzera e il Canada .....	657
DF che approva l'Acc. di libero scambio tra gli Stati dell'AELS (Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera) e il Canada e l'Acc. agricolo tra la Svizzera e il Canada (disegno) .....	669
Acc. del 26 gen. 2008 di libero scambio tra gli Stati dell'AELS (Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera) e il Canada.....	671
Prot. d'intesa .....	691
Acc. agricolo tra la Conf. Svizzera e il Canada .....	695
All. ....	699
M del 14 gen. 2009 concernente gli Acc. di promozione e di protezione reciproca degli investimenti con il Turkmenistan e il Madagascar.....	711
DF che approva l'Acc. tra il CF svizzero e il Governo del Turkmenistan concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti (disegno).....	717
Acc. del 15 mag. 2008 tra il CF svizzero e il Governo del Turkmenistan concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti.....	719
DF che approva l'Acc. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica del Madagascar concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti (disegno).....	725
Acc. tra la Conf. Svizzera e la Repubblica del Madagascar concernente la promozione e la protezione reciproca degli investimenti.....	727

M del 14 gen. 2008 concernente l'Acc. internazionale del 2007 sul caffè.....	735
DF che approva l'Acc. internazione del 2007 sul caffè (disegno) .....	743
Acc. internazionale del 2007 sul caffè.....	745
All. ....	768
Risoluzione n. 436 del 25 gen. 2008.....	769
Rap. del 14 gen. 2008 concernente le misure tariffali prese nel 2008.....	773
DF che approva le misure tariffali (disegno).....	785

### *Politica estera 2009*

R sulla politica estera 2009 del CF del 22 set. 2009 (09.05) .....	5463
All. ....	5860

### *Posta Svizzera*

M del CF del 20 mag. 2009 concernente la LF sull'organizzazione della Posta Svizzera (L sull'organizzazione della Posta, LOP) (09.050) .....	4573
All. ....	4612
LF sull'organizzazione della Posta Svizzera (L sulla organizzazione della Posta, LOP) (disegno).....	4615
(mod. anche RS 172.220.1, 822.21, 955.0)	

### *Poste*

M del CF del 20 mag. 2009 concernente la L sulle poste (LPO) (09.049) .....	4493
L sulle poste (disegno) .....	4557
(mod. anche RS 173.110, 220, 311.0, 748.0, 812.121)	

### *Prestazioni mediche*

Ispezione «Designazione e verifica delle prestazioni mediche nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie» .....	4865
Rap. della CdG-N del 26 gen. 2009 .....	4865
All. Rap. del CPA del 21 ago. 2008 all'attenzione della CdG-N.....	4877
All. ....	4934
Ispezione «Designazione e verifica delle prestazioni mediche nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie» .....	4939
Parere del CF del 24 giu. 2009 sulla lettera della CdG-N del 26 gen. 2009 e sul Rap. del CPA del 21 ago. 2008 .....	4939

### *Preventivo 2008*

DF del 15 dic. 2008 concernente la seconda aggiunta al preventivo 2008.....	457
DF I del 16 dic. 2008 concernente il preventivo per il 2009 .....	459

*Preventivo 2009*

DF I del 5 giu. 2009 concernente l'aggiunta Ib al preventivo 2009 .....	4163
DF dell'11 mar. 2009 concernente la prima aggiunta A al preventivo per il 2009 .....	1905
M del CF dell'11 feb. 2009 concernente la seconda tappa delle misure di stabilizzazione congiunturale: prima aggiunta A al preventivo per il 2009 e altre misure (09.013) .....	823
DF concernente la prima aggiunta A al preventivo per il 2009 (disegno) .....	825
DF concernente lo stanziamento anticipato di crediti provenienti dalla prima tappa di finanziamento del programma per l'eliminazione di problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali (disegno) .....	827
DF concernente i prelievi dal fondo infrastrutturale per il 2009 (disegno) .....	829

*Procedura di consultazione*

## CaF

LF sui diritti politici (Ritiro condizionato di un'iniziativa popolare) Termine di consultazione: 24 apr. 2009 .....	1917
---	------

## DATEC

DF concernente il programma per l'eliminazione dei problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali e la liberazione del credito Termine di consultazione: 17 apr. 2009 .....	244
DF concernente la tappa di finanziamento 2011-2014 per il programma Traffico d'agglomerato Termine di consultazione: 17 apr. 2009 .....	243
Seconda fase della Riforma delle ferrovie 2 Termine di consultazione: 16 ott. 2009 .....	4709

## DFGP

05.404 Iv.pa. Divieto di compiere mutilazioni sessuali Termine di consultazione: 22 giu. 2009 .....	1370
08.407 Iv.pa. Facilitare l'ammissione e l'integrazione di stranieri diplomati presso una scuola universitaria svizzera Termine di consultazione: 15 ott. 2009 .....	4419
08.432 n Iv. pa. La Svizzera deve riconoscere i propri figli Termine di consultazione: 15 feb. 2010 .....	6965
Approvazione e attuazione della Conv. del Consiglio d'Europa sulla cybercriminalità Termine di consultazione: 30 giu. 2009 .....	1369
Approvazione e mod. della Conv. di Aarhus e mod. della L sulla protezione dell'ambiente Termine di consultazione: 26 mar. 2010 .....	8000

Avamprogetto di mod. della L sull'asilo e della LF sugli stranieri in relazione con la sostituzione delle Decc. di non entrata nel merito	
Termine di consultazione: 22 mar. 2010 .....	7998
Avamprogetto di mod. della L sull'asilo e della LF sugli stranieri sistematicamente gli abusi	
Termine di consultazione: 15 apr. 2009 .....	473
CC (Compensazione della previdenza in caso di divorzio)	
Termine di consultazione: 31 mar. 2010 .....	7999
DF che approva e traspone lo scambio di note tra la Svizzera e la Comunità europea relativo al recepimento della direttiva sul rimpatrio (Sviluppo dell'acquis di Schengen)	
Termine di consultazione: 5 set. 2009 .....	3575
LF sui compiti della Conf. in materia di polizia (L sui compiti di polizia)	
Termine di consultazione: 15 mar. 2010 .....	7390
LF sui giuristi d'impresa (LGlm)	
Termine di consultazione: 31 lug. 2009 .....	2665
LF sulla revisione parziale del CC, del CO e del Codice di procedura civile (averi non rivendicati)	
Termine di consultazione: 30 nov. 2009 .....	5161
Mod. del CP (accesso on line a VOSTRA)	
Termine di consultazione: 20 apr. 2009 .....	474
Mod. del CPS e del CPM concernente i simboli razzisti	
Termine di consultazione: 31 ott. 2009 .....	4479
Mod. del CP e del CPM concernente l'assistenza organizzata al suicidio	
Termine di consultazione: 1° mar. 2010 .....	6966
Mod. della LF sugli stranieri quale controprogetto indiretto all'«Iniziativa espulsione»	
Termine di consultazione: 15 apr. 2009 .....	472
O sull'assistenza extrafamiliare di minori (OAssMe) e O sull'adozione (OAdoz)	
Termine di consultazione: 15 set. 2009 .....	3576
Partecipazione al Fondo per le frontiere esterne	
Termine di consultazione: 11 dic. 2009 .....	5411
R esplicativo concernente l'approvazione e la trasposizione nel diritto svizzero dello scambio di note tra la Svizzera e la CE concernente l'introduzione della biometria nelle carte di soggiorno per stranieri (Sviluppo dell'acquis di Schengen)	
Termine di consultazione: 7 ott. 2009 .....	4420
Revisione del CO (autorità parentale) e del CP (art. 220)	
Termine di consultazione: 30 apr. 2009 .....	500
Revisione della LF sulla esecuzione e sul fallimento (LEF): procedura di risanamento	
Termine di consultazione: 8 mag. 2009 .....	501

Revisione totale della L sulla cittadinanza Termine di consultazione: 22 mar. 2010 .....	7997
Scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento della Dec. quadro 2008/977/GAI sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale Termine di consultazione: 14 ago. 2009 .....	2955
Trasposizione e ratifica della Conv. del Consiglio d'Europa sulla lotta contro la tratta di esseri umani. Avamprogetto di LF sulla protezione extraprocedurale dei testimoni (L sulla protezio- ne dei testimoni, LPTes) Termine di consultazione: 15 mar. 2010 .....	7389
<b>DFE</b>	
Acc. tra la Conf. svizzera e la CE riguardante l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti di merci e le misure doganali di sicurezza Termine di consultazione: 5 ott. 2009 .....	4422
LF concernente l'imposizione della proprietà abitativa privata (Imposizione della proprietà abitativa) Termine di consultazione: 15 feb. 2010 .....	6798
LF sull'acquisto di merci nei negozi in zona franca di tasse degli aeroporti Termine di consultazione: 6 set. 2009 .....	2842
LF sulla garanzia dei depositi bancari Termine di consultazione: 31 dic. 2009 .....	5412
O concernente l'imposizione degli utili di liquidazione in caso di cessazione definitiva dell'attività lucrativa indipendente Termine di consultazione: 5 ott. 2009 .....	4421
Revisione totale della LF sul contratto d'assicurazione (L sul contratto di assicurazione) Termine di consultazione: 30 apr. 2009 .....	493
Proroga del termine di consultazione: 31 lug. 2009 .....	897
Sgravio fiscale delle famiglie con figli Termine di consultazione: 15 apr. 2009 .....	796
Rinvio dell'imposizione in caso di acquisto di un'abitazione sostitutiva ad uso proprio. (04.450 Iv.pa. Acquisizione di un nuovo alloggio. Favorire la mobilità professionale) Termine di consultazione: 15 lug. 2009 .....	2349
<b>DFI</b>	
Assicurazione-invalidità – 6 <sup>a</sup> revisione dell'AI, primo pacchetto di misure Termine di consultazione: 15 ott. 2009 .....	4179
LF sul numero d'identificazione delle imprese (LIDI) Termine di consultazione: 29 apr. 2009 .....	499
Mod. della L sulla medicina della procreazione (diagnosi preim- pianto) Termine di consultazione: 18 mag. 2009 .....	896

Mod. della LF sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia Termine di consultazione: 15 ott. 2009 .....	4478
Revisione della L sulle derrate alimentari Termine di consultazione: 16 ott. 2009 .....	4477
Revisione ordinaria della L sugli agenti terapeutici (2 <sup>a</sup> tappa) Termine di consultazione: 5 feb. 2010 .....	6608
Revisione parziale della LF sull'assicurazione militare Termine di consultazione: 1° mag. 2009 .....	471
Revisione totale della LF del 6 ott. 1989 per la promozione delle attività giovanili extrascolastiche (L sulle attività giovanili, LAG) Termine di consultazione: 15 gen. 2010.....	5961
Revisione totale della LF sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI) Termine di consultazione: 28 feb. 2010 .....	6607
Revisione urgente della LF sull'assicurazione malattie (LAMal) Termine di consultazione: 13 mag. 2009 .....	2841

### *Professioni psicologiche*

M del CF del 30 set. 2009 concernente la LF sulle professioni psicologiche (09.075) .....	6005
LF sulle professioni psicologiche (L sulle professioni psicologiche; LPPsi) (disegno) .....	6065
(mod. anche RS 311.0; FF 2007 6327; 322.1)	

### *Protezione dei dati personali*

M del CF dell'11 set. 2009 concernente il DF che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento della Dec. quadro 2008/977/GAI del 27 nov. 2008 sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale (09.073).....	5873
DF che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento della Dec. quadro 2008/977/GAI del 27 nov. 2008 sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale (disegno).....	5909
LF di attuazione della Dec. quadro 2008/977/GAI del 27 nov. 2008 sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale (disegno).....	5911
(mod. anche RS 142.20, 142.31, 235.1, 311.0; FF 2009 3873; 514.54, 812.121)	

Scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento della Dec. quadro 2008/977/GAI del 27 nov. 2008 del Consiglio sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale.....	5921
---	------

### *Prodotti fitosanitari*

Dec. generale dell'UFAG concernente l'autorizzazione di un prodotto fitosanitario in casi particolari .....	7398
Dec. generale dell'UFAG del 22 giu. 2009 concernente l'omologazione di un prodotto fitosanitario in casi particolari .....	4426
Dec. generale dell'UFAG concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione.....	904–928, 1003–1046, 1112–1151, 5839–5869
Riesame dell'UFAG del 3 lug. 2009 della Dec. generale del 22 nov. 2006 (FF 2006 8784) concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione.....	4718
Riesame dell'UFAG del 17 mar. 2009 della Dec. generale del 14 mag. 2008 (FF 2008 2889) concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione.....	1152

### *Programma d'armamento 2008*

DF del 16 dic. 2008 concernente l'acquisto di materiale d'armamento (Programma d'armamento 2008).....	397
All. ....	398

### *Programma d'armamento 2009*

M del CF del 18 feb. 2009 concernente l'acquisto di materiale d'armamento (Programma d'armamento 2009) (09.020).....	1191
All. ....	1238
DF concernente l'acquisto di materiale d'armamento (disegno) .....	1239
Appendice.....	1240

### *Progressione a freddo*

M del CF del 6 mar. 2009 concernente la mod. della LF sull'imposta federale diretta (Compensazione più rapida degli effetti della progressione a freddo nell'ambito dell'imposta federale diretta) (09.032) .....	1349
LF sull'imposta federale diretta (LIFD) (disegno) .....	1361

### *Protezione dei nomi, delle sigle e degli emblemi dell'ONU e di altre organizzazioni intergovernative (RS 232.23)*

Emblema	
Segnalazioni dell'IPI .....	6138, 6141
Nomi, sigla, emblema	
Segnalazioni dell'IPI .....	6137,6139, 6140, 6142

*Prodotti fitosanitari*

Dec. generale dell'UFAG del 18 dic. 2008 concernente l'omologazione di un prodotto fitosanitario in casi particolari .....	257
---	-----

*Pubblicazioni dei tribunali*

Comunicazione del TPF del 12 mag. 2009 .....	2701
Notifica del TAF .....	482, 3584, 5872, 7406
Notifica del TF del 7 apr. 2009 .....	1932

**R***Rap. annuale 2008*

Rap. annuale 2008 delle CdG e della DdG delle Camere federali del 23 gen. 2009 (09.004) .....	2141
All. Rap. annuale 2008 del CPA del 23 gen. 2009 .....	2201
All. ....	2221

*Referendum*

LF urgente	
LF del 25 set. 2009 sulle misure temporanee di stabilizzazione congiunturale nei settori del mercato del lavoro e delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione	
Termine di referendum facoltativo: 14 gen. 2010 .....	5819

## Riuscita della domanda

Contro la mod. del 19 dic. 2008 della LF sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) (Aliquota minima di conversione).....	2839
---	------

## Testi sottoposti a referendum facoltativo

CC (Cartella ipotecaria registrale e altre modifiche della disciplina dei diritti reali); mod. dell'11 dic. 2009 (mod. anche RS 211.412.11, 220; FF 2009 21; 281.1, 711) Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7651
---	------

CC (Impedire la conclusione di matrimoni in caso di soggiorno irregolare); mod. del 12 giu. 2009 (mod. anche RS 142.51, 211.231) Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3767
---	------

CC (Periodo di riflessione nella procedura di divorzio su richiesta comune); mod. del 25 set. 2009 (mod. anche FF 2009 21) Termine di referendum: 14 gen. 2010 .....	5801
---	------



CC (Protezione degli adulti, diritto delle persone e diritto della filiazione); mod. del 19 dic. 2008 (mod. anche RS 141.0, 143.1, 161.1, 161.5, 173.110, 211.111.1, 211.221.31, 211.231, 211.412.11, 220, 272, 281.1, 291, 311.0, 313.0, 351.1, 514.54, 642.11, 642.14, 810.11, 810.21, 812.121, 812.21, 822.11, 823.11, 831.10, 831.40, 832.10, 832.20, 833.1, 836.1, 837.0, 835.1, 852.1, 943.1) Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	141
Codice di diritto processuale civile svizzero (Codice di procedura civile, CPC); del 19 dic. 2008 (mod. anche RS 151.1, 173.110, 210, 211.231, 220, 221.112.742, 221.213.2, 221.229.1, 231.1, 232.11, 232.12, 232.14, 232.16, 235.1, 241, 251, 281.1, 291, 732.44; FF 2008 4671 4673; 741.01, 747.11, 747.201, 747.30, 748.0, 748.217.1, 822.14, 823.11, 831.40, 831.42, 961.01) Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	21
DF del 12 giu. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento della Dec. quadro 2006/960/GAI relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni tra le autorità incaricate dell'applicazione della L (Sviluppo dell'acquis di Schengen) Termine di referendum: 1° ott. 2009.....	3873
DF del 12 giu. 2009 che approva il Prot. aggiuntivo alla Conv. sui diritti dell'uomo e la biomedicina relativo al trapianto di organi e di tessuti di origine umana Termine di referendum: 1° ott. 2009.....	3869
DF del 12 giu. 2009 che approva l'Acc. sulla partecipazione della Svizzera al programma comunitario MEDIA per gli anni 2007-2013 Termine di referendum: 1° ott. 2009.....	3867
DF del 12 giu. 2009 concernente l'approvazione dell'Acc. quadro tra la Svizzera e il Liechtenstein sulla cooperazione in materia di rilascio del visto, di entrata e di soggiorno nonché sulla cooperazione di polizia nell'area di confine Termine di referendum: 1° ott. 2009.....	3887
DF del 19 dic. 2008 che approva l'Acc. tra la Svizzera e la Francia sulla cooperazione transfrontaliera in materia giudiziaria, di polizia e doganale Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	237
DF del 19 dic. 2008 che approva la Conv. delle NU sul diritto del mare e l'Acc. relativo all'attuazione della Parte XI della Conv. sul diritto del mare Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	235

DF del 20 mar. 2009 che approva due Acc. tra la Svizzera e la Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) concernenti la partecipazione della Svizzera al progetto di ricerca sulla fusione ITER	
Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1765
DF del 20 mar. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero il Prot. facoltativo alla Conv. contro la tortura ed altre pene o trattamenti crudeli, inumani o degradanti (adotta la LF del 20 mar. 2009 sulla Commissione per la prevenzione della tortura)	
Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1767
DF del 20 mar. 2009 che approva la Conv. delle NU contro la corruzione	
Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1773
DF dell'11 dic. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero gli scambi di note tra la Svizzera e l'UE in merito al recepimento di R e della Dec. relativi al sistema d'informazione visti (VIS) (Sviluppi dell'acquis di Schengen) (mod. anche RS 142.20, 142.51)	
Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7695
DF dell'11 dic. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero la Conv. concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle Dec. in materia civile e commerciale (Conv. di Lugano) (mod. anche FF 2009 21; RS 281.1, 291)	
Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7681
DF dell'11 dic. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero la Conv. delle NU sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni (mod. anche RS 172.021, 173.110)	
Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7677
DF dell'11 dic. 2009 che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e la CE relativo al recepimento della direttiva 2008/51/CE che mod. la direttiva sulle armi (Sviluppo dell'acquis di Schengen) (mod. anche RS 514.54)	
Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7689
LF del 12 giu. 2009 concernente i musei e le collezioni della Conf. (L sui musei e le collezioni, LMC) (mod. anche RS 172.056.1)	
Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3779
LF del 12 giu. 2009 concernente l'imposta sul valore aggiunto (L sull'IVA, LIVA) (mod. anche RS 641.20, 281.1, 614.10)	
Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3789

LF del 12 giu. 2009 sulla deducibilità fiscale dei versamenti ai partiti (mod. anche RS <i>642.11, 642.14</i> ) Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3771
LF del 12 giu. 2009 sulla sicurezza dei prodotti (LSPro) (mod. anche RS <i>819.1, 311.0, 741.01, 933.0</i> ) Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3857
LF del 19 dic. 2008 concernente il trasferimento dalla strada alla ferrovia del traffico merci pesante attraverso le Alpi (L sul trasferimento del traffico merci, LTrasf) Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	215
LF del 19 dic. 2008 concernente modifiche del diritto dei trasporti; (mod. anche RS <i>742.101, 742.141.5, 742.40, 743.01, 744.10, 747.201</i> ) Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	219
LF del 19 dic. 2008 sui contributi della Conf. per far fronte ai danni causati dal maltempo del 2005 nel Cantone di OW Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	233
LF del 19 dic. 2008 sul trasporto di merci per ferrovia o idrovia (L sul trasporto di merci, LTM) Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	227
LF del 20 mar. 2009 di diritto processuale penale minorile (Procedura penale minorile, PPMIn) (mod. anche RS <i>311.1, 313.0, 363</i> ) Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1653
LF del 20 mar. 2009 sui consulenti in brevetti (L sui consulenti in brevetti, LCB) (mod. anche RS <i>232.11, 232.12, 232.14, 311.0; FF 2007 6327</i> ) Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1673
LF del 20 mar. 2009 sul Tribunale federale dei brevetti (L sul Tribunale federale dei brevetti, LTFB) (mod. anche RS <i>172.220.1, 173.110, 173.32, 232.14</i> ) Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1683
LF del 20 mar. 2009 sull'istituzione di basi legali per il sostegno finanziario ai cittadini svizzeri all'estero (mod. anche RS <i>161.5, 852.1</i> ) Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1649
LF del 20 mar. 2009 sulla riabilitazione dei volontari della guerra civile spagnola Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1647
LF del 20 mar. 2009 sulla Riforma delle ferrovie 2 (Revisione della disciplina sui trasporti pubblici) (mod. anche RS <i>170.32, 220, 221.112.742, 221.301, 311.0, 431.01, 510.10, 611.0, 641.10, 642.1, 642.14, 741.01, 742.101, 742.140.3, 742.211, 742.141.5, 742.31, 743.01, 744.21, 747.201, 822.21, 955.0</i> ) All. ....	1733

LF del 20 mar. 2009 sul trasporto di viaggiatori (L sul trasporto di viaggiatori, LTV) .....	1733
LF del 20 mar. 2009 sull'accesso alle professioni di trasportatore su strada (LPTS) .....	1753
Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1701
LF del 20 mar. 2009 sullo sviluppo futuro dell'infrastruttura ferroviaria (LSIF) (mod. anche RS 742.100, 742.104)	
Termine di referendum: 9 lug. 2009 .....	1757
LF dell'11 dic. 2009 sulla promozione della cultura (L sulla promozione della cultura, LPCu)	
All. ....	7645
(mod. anche RS 432.21, 441.3, 443.1, 444.1, 451)	
Termine di referendum: 1° apr. 2010 .....	7631
LF sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTC); mod. del 12 giu. 2009 (mod. anche RS 680, 784.10, 910.1, 933.0, 941.41)	
Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3843
LF sui brevetti d'invenzione (L sui brevetti, LBI); mod. del 19 dic. 2008 (mod. anche RS 812.21)	
Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	197
LF sui diritti politici (Ritiro condizionato di un'iniziativa popolare); mod. del 25 set. 2009 (mod. anche RS 171.10)	
Termine di referendum: 14 gen. 2010 .....	5795
LF sul contratto d'assicurazione (LF sul contratto d'assicurazione, LCA); mod. del 19 dic. 2008	
Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	17
LF sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (L sul libero passaggio, LFLP); mod. del 12 giu. 2009	
Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3775
LF sull'acquisto e la perdita della cittadinanza svizzera (L sulla cittadinanza, LCit) (Prolungamento del termine di annullamento); mod. del 25 set. 2009	
Termine di referendum: 14 gen. 2010 .....	5799
LF sull'assicurazione malattie (LAMal); mod. del 12 giu. 2009	
Termine di referendum: 1° ott. 2009 .....	3773
LF sull'imposizione del tabacco (L sull'imposizione del tabacco, LImT); mod. del 19 dic. 2008	
Termine di referendum: 16 apr. 2009 .....	199
LF sull'imposta federale diretta (LIFD); mod. del 25 set. 2009	
Termine di referendum: 14 gen. 2010 .....	5805

LF sulla protezione dell'ambiente (L sulla protezione dell'ambiente, LPAmb) (Indennità per il risanamento di impianti di tiro); mod. del 20 mar. 2009	
Termine di referendum: 9 lug. 2009.....	1645
LF sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) (Aliquota minima di conversione); mod. del 19 dic. 2008	
Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	19
LF sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) (Misure per agevolare la partecipazione al mercato del lavoro dei lavoratori anziani); mod. dell'11 dic. 2009 (mod. anche <i>RS 210, 831.42</i> )	
Termine di referendum: 1° apr. 2010.....	7647
LF sulla radiotelevisione (LRTV); mod. del 25 set. 2009	
Termine di referendum: 14 gen. 2010.....	5803
LF sulla ricerca (L sulla ricerca, LR); mod. del 25 set. 2009 (mod. anche <i>RU 1954 1359; RS 414.110</i> )	
Termine di referendum: 14 gen. 2010.....	5811
LF sulla riduzione delle emissioni di CO <sub>2</sub> (L sul CO <sub>2</sub> ) (Incentivi per l'adozione di misure di efficienza energetica negli edifici); mod. del 12 giu. 2009	
Termine di referendum: 1° ott. 2009.....	3777
LF sulle armi, gli accessori di armi e le munizioni (L sulle armi, LArm) (Adeguamento della trasposizione dell'acquis di Schengen); mod. dell'11 dic. 2009	
All. ....	7676
Termine di referendum: 1° apr. 2010.....	7673
LF sulle finanze della Conf. (LFC); mod. del 20 mar. 2009	
Termine di referendum: 9 lug. 2009.....	1697
LF sullo sgravio fiscale delle famiglie con figli (mod. anche <i>RS 642.11, 642.14</i> )	
Termine di referendum: 14 gen. 2010.....	5807
LF urgente del 20 mar. 2009 che completa temporaneamente le prestazioni assicurative dell'assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni	
Termine di referendum: 9 lug. 2009.....	1775
LF urgente che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP); mod. del 20 mar. 2009	
Termine di referendum: 9 lug. 2009.....	1775
LF urgente sulle banche e le casse di risparmio (L sulle banche, LBCR) (Rafforzamento della protezione dei depositanti); mod. del 19 dic. 2008	
Termine di referendum: 16 apr. 2009.....	239

## Testi sottoposti a referendum obbligatorio

DF del 12 giu. 2009 concernente la mod. del DF sul finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'assicurazione invalidità mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto .....	3761
(mod. anche FF 2008 4573)	
DF del 12 giu. 2009 sull'iniziativa popolare «Contro l'edificazione di minareti».....	3763
(mod. anche RS 101)	
DF del 12 giu. 2009 sull'iniziativa popolare «Per il divieto di esportare materiale bellico».....	3765
(mod. anche RS 101)	
DF del 19 dic. 2008 concernente la rinuncia all'introduzione dell'iniziativa popolare generica .....	13
(mod. anche RU 2003 1949 1953)	
DF del 25 set. 2009 concernente l'iniziativa popolare «Contro il maltrattamento e per una migliore protezione giuridica degli animali (Iniziativa sull'avvocato degli animali)».....	5791
(mod. anche RS 101)	
DF del 25 set. 2009 concernente l'iniziativa popolare «Contro la costruzione esagerata di impianti che gravano sull'ambiente e sul paesaggio» .....	5793
(mod. anche RS 101)	
DF del 25 set. 2009 su un art. costituzionale concernente la ricerca sull'essere umano .....	5789
(mod. anche RS 101)	
DF dell'11 dic. 2009 concernente l'iniziativa popolare federale «Acqua viva (Iniziativa sulla rinaturazione)» .....	7629
(mod. anche RS 101)	

*Regia federale degli alcool*

DF V del 5 giu. 2009 che approva i conti 2008 della Regia federale degli alcool .....	4161
DF V del 15 dic. 2008 concernente il preventivo della Regia federale degli alcool per il 2009 .....	469

*Registro del naviglio svizzero*

Immatricolazione	
«LUZERN» (n. 195) .....	5836
Radiazione	
«ENGIADINA» (n. 164).....	4975

*Regolamentazioni del traffico*

Dec. dell'USTRA del 18 nov. 2009 concernente regolamentazioni del traffico a causa di cantieri sull'autostrada N2 nel Cantone TI.....	7402
---	------

Dec. dell'USTRA del 31 mar. 2009 concernente regolamentazioni del traffico a causa di cantieri sull'autostrada N2 nel Cantone TI.....	1793
<i>Rendite</i>	
Adeguamento delle rendite LPP superstiti e invalidità all'evoluzione dei prezzi per il 1° gen. 2010. Comunicazione UFAS del 15 ott. 2009 .....	6456
<i>Retribuzioni abusive</i>	
M del CF del 5 dic. 2008 concernente l'iniziativa popolare «contro le retribuzioni abusive» e la mod. del CO (Diritto della società anonima) (08.080).....	265
DF concernente l'iniziativa popolare «contro le retribuzioni abusive» (disegno).....	305
(mod. anche RS 101)	
Codice delle obbligazioni (Diritto della società anonima) (disegno) .....	307
(mod. anche FF 2009 21)	
<i>Riabilitazione</i>	
Riabilitazione delle persone che, al tempo del nazionalsocialismo, hanno aiutato i profughi .....	2807
Rap. della commissione di riabilitazione del 2 mar. 2009 sulle sue attività nel periodo 2004–2008.....	2808
All. ....	2829
<i>Ricapitalizzazione di UBS SA</i>	
DF del 15 dic. 2008 concernente un credito per la ricapitalizzazione di UBS SA.....	399
<i>Ricerca e promozione dell'innovazione</i>	
M del CF del 5 dic. 2008 concernente la mod. della L sulla ricerca (Promozione dell'innovazione) (08.079) .....	413
LF sulla ricerca (L sulla ricerca, LR) (disegno).....	441
(mod. anche RS 414.110)	
<i>Ricerca sull'essere umano</i>	
M del CF del 21 ott. 2009 relativo alla LF concernente la ricerca sull'essere umano (09.079) .....	6979
All. ....	7086
LF concernente la ricerca sull'essere umano (L sulla ricerca umana, LRUm) (disegno).....	7089
(mod. anche RS 235.1, 311.0, 810.12, 810.21, 810.31, 812.21)	

*Riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata*

DF del 7 dic. 2009 sul contributo della Svizzera a favore della Bulgaria e della Romania per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata .....	7979
--	------

*Rilascio del visto e cooperazione di polizia*

M del CF del 18 feb. 2009 relativo all'Acc. quadro tra la Conf. Svizzera e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione in materia di rilascio del visto, di entrata e di soggiorno nonché sulla cooperazione di polizia nell'area di confine (09.018) .....	1153
DF federale concernente l'approvazione dell'Acc. quadro tra la Svizzera e il Liechtenstein sulla cooperazione in materia di rilascio del visto, di entrata e di soggiorno nonché sulla cooperazione di polizia nell'area di confine (disegno) .....	1171
Acc. quadro del 3 dic. 2008 tra la Conf. Svizzera e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione in materia di rilascio del visto, di entrata e di soggiorno nonché sulla cooperazione di polizia nell'area di confine .....	1173
Acc. del 3 dic. 2008 tra il Consiglio federale svizzero e il Governo del Principato del Liechtenstein sulla cooperazione in materia di rilascio del visto e di entrata .....	1181
Acc. del 3 dic. 2008 tra il Consiglio federale svizzero e il Governo del Principato del Liechtenstein sulla cooperazione in materia di dimora .....	1183
Acc. del 3 dic. 2008 tra la Conf. Svizzera e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione di polizia nell'area di confine .....	1185
All. ....	1188

*Riduzione dei premi nell'assicurazione malattie*

Ripartizione dei sussidi federali 2010 fra i Cantoni. Comunicazione dell'UFSP del 17 nov. 2009 .....	6808
--	------

*Rischi delle esportazioni*

M del CF dell'11 feb. 2009 concernente la LF che completa temporaneamente le prestazioni assicurative dell'assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE) (09.013) 831	
LF che completa temporaneamente le prestazioni assicurative dell'assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (disegno) .....	841



*Riserva di bilancio*

M del CF del 25 feb. 2009 concernente la mod. della L sull'agricoltura (Riserva di bilancio per il finanziamento di misure collaterali in relazione con Acc. internazionali nel settore dell'agricoltura) (09.022) .....	1049
LF sull'agricoltura (L sull'agricoltura, LAgr) (disegno) .....	1077

*Risparmio per l'alloggio*

M del CF del 18 set. 2009 concernente le iniziative popolari «Per agevolare fiscalmente il risparmio per l'alloggio destinato all'acquisto di una proprietà abitativa ad uso proprio e per finanziare misure edilizie di risparmio energetico e di protezione dell'ambiente (Iniziativa sul risparmio per l'alloggio)» e «Accesso alla proprietà grazie al risparmio per l'alloggio» (09.074) .....	6081
All. ....	6108
DF concernente l'iniziativa popolare «Per agevolare fiscalmente il risparmio per l'alloggio destinato all'acquisto di una proprietà abitativa ad uso proprio e per finanziare misure edilizie di risparmio energetico e di protezione dell'ambiente (Iniziativa sul risparmio per l'alloggio)» (disegno) .....	6109
(mod. anche RS 101)	
DF concernente l'iniziativa popolare «Accesso alla proprietà grazie al risparmio per l'alloggio» (disegno) .....	6113
(mod. anche RS 101)	

*Rodano*

DF del 10 dic. 2009 concernente un credito quadro della Conf. per la realizzazione della prima tappa della terza correzione del Rodano (R3) per il periodo 2009–2014 .....	7989
M del CF del 13 mag. 2009 concernente un credito quadro della Conf. per la realizzazione della prima tappa della terza correzione del Rodano (R3) per il periodo 2009–2014 (09.043) .....	3715
All. ....	3743
DF concernente un credito quadro della Conf. per la realizzazione della prima tappa della terza correzione del Rodano (R3) per il periodo 2009–2014 (disegno) .....	3751

*Roland Nef*

Circostanze della nomina di Roland Nef a capo dell'esercito .....	2879
Rap. della CdG-N del 28 nov. 2008 .....	2886
Circostanze della nomina di Roland Nef a capo dell'esercito .....	2937
Parere del CF del 22 apr. 2009 sul Rap. della CdG-N del 28 nov. 2008 .....	2938

## S

*Salute*

M del CF del 30 set. 2009 concernente la LF sulla prevenzione e la promozione della salute (L sulla prevenzione, LPrev) (09.076).....	6151
LF sulla prevenzione e la promozione della salute (L sulla prevenzione, LPrev) (disegno).....	6263
(mod. anche RS 641.31, 832.10)	

*Scuole universitarie*

M del CF del 29 mag. 2009 concernente la LF sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore universitario svizzero (LASU) (09.057).....	3925
All. ....	4044
LF sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore universitario svizzero (LASU) (disegno).....	4063
(mod. anche RS 173.32, 412.10, 414.110, 420.1, 431.01, 811.11)	

*Segreto professionale*

Autorizzazione generale, della Commissione peritale per il segreto professionale in materia di ricerca medica, a togliere il segreto professionale a scopo di ricerca nei campi della medicina e della sanità pubblica.....	245, 247, 1919–1920, 2682, 2686, 2957, 4180, 5413, 6804, 7729
Autorizzazione particolare a togliere il segreto professionale per scopi di ricerca nei campi della medicina e della sanità pubblica .....	2679, 2843, 4184–4187, 4962, 5827–5833, 6131–6134, 6801, 6968–6973

*Sicurezza doganale*

M del CF del 27 nov. 2009 concernente l'approvazione e l'attuazione dell'Acc. tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sulle agevolazioni doganali e sulla sicurezza doganale (09.090).....	7783
DF che approva e traspone nel diritto svizzero l'Acc. tra la Svizzera e la CE sulle agevolazioni doganali e sulla sicurezza doganale (disegno).....	7803
(mod. anche RS 631.0)	
Acc. del 25 giu. 2009 tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea riguardante l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti di merci e le misure doganali di sicurezza .....	7805
All. ....	7819

*Sicurezza sociale*

M del CF del 28 ott. 2009 concernente l'approvazione della Conv. di sicurezza sociale tra la Svizzera e l'India (09.081).....	6613
DF che approva la Conv. di sicurezza sociale tra la Conf. Svizzera e la Repubblica Indiana (disegno).....	6625
Conv. del 3 set. 2009 di sicurezza sociale fra la Conf. Svizzera e la Repubblica Indiana.....	6627

*Sgravio fiscale delle famiglie con figli*

M del CF del 20 mag. 2009 concernente la LF sullo sgravio fiscale delle famiglie con figli (09.045) .....	4095
All. ....	4139
LF sullo sgravio fiscale delle famiglie con figli (disegno).....	4143
(mod. anche RS 642.11, 642.14)	

*Spazio aereo svizzero*

Dec. dell'UFAC del 2 mar. 2009 concernente la mod. della struttura dello spazio aereo della Svizzera 2009.....	1047
Dec. dell'UFAC del 22 apr. 2009 concernente una mod. temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero 2009.....	2699
Dec. dell'UFAC del 26 mag. 2009 concernente una mod. temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero 2009.....	3894
Dec. dell'UFAC del 12 ago. 2009 concernente una mod. temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero 2009.....	5128–5131

*Specialista doganale*

Segnalazione dell'AFD del 16 mar. 2009 relativa alla tenuta dell'esame di professione di specialista doganale con attestato professionale federale .....	1372
--	------

*Sport*

M del CF dell'11 nov. 2009 concernente la L sulla promozione dello sport e la LF sui sistemi d'informazione della Conf. nel campo dello sport (09.082).....	7113
LF sulla promozione dello sport e dell'attività fisica (LPSpo) (disegno).....	7191
(mod. anche RS 311.0, 312.8, 412.10, 780.1, 834.1)	
LF sui sistemi d'informazione della Conf. nel campo dello sport (LSISpo) (disegno).....	7203

*Stabilizzazione congiunturale*

M del CF del 10 ago. 2009 concernente una LF sulle misure temporanee di stabilizzazione congiunturale nei settori del mercato del lavoro e delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (Terza tappa delle misure di stabilizzazione congiunturale) (09.062).....	4985
---	------

LF sulle misure temporanee di stabilizzazione congiunturale nei settori del mercato del lavoro e delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (disegno) .....	5005
(mod. anche RS 837.0)	

### *Strade nazionali*

M del CF dell'11 nov. 2009 concernente il programma per l'eliminazione dei problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali e lo sblocco dei crediti necessari (09.084) .....	7301
All. ....	7360
DF concernente il programma per l'eliminazione dei problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali e lo sblocco dei crediti necessari (disegno).....	7379

### *Sussidi federali per progetti forestali*

Dec. dell'UFAM del 7 apr. 2009 impugnabile, Blenio .....	1931
Dec. dell'UFAM del 15 apr. 2009 impugnabile, Biasca-Osogna .....	2140

## **T**

### *Tariffe delle analisi di laboratorio*

Ispezione «Ridefinizione delle tariffe delle analisi di laboratorio (LAMal)» .....	6761
Rap. della CdG-N del 5 giu. 2009 .....	6761
Ispezione «Ridefinizione delle tariffe delle analisi di laboratorio (LAMal)» .....	6769
Parere del CF del del 21 ott. 2009 alla/sulla lettera della CdG-N del 5 giu. 2009 .....	6769

### *Telecomunicazioni*

Notifica dell'UFCOM del 18 ago. 2009 .....	5014
Notifica dell'UFCOM di avvio di una procedura di revoca di numeri .. 3050, 5136, 6149, 6150	
Notifica dell'UFCOM di Dec. di avvio di procedura di revoca di numeri.....	2672
Notifica dell'UFCOM di Dec. di revoca di numeri .....	2973
Notifica dell'UFCOM di Dec. sulle tasse amministrative .....	3049
Pubblicazione dell'UFCOM dei codici di selezione (Carrier Selection Codes) attribuiti in modo definitivo .....	4720
Pubblicazione dell'UFCOM dei numeri brevi attribuiti .....	5288

### *TM 8*

Citazione .....	1379–1382, 3897, 3898, 5022–5024, 6575
-----------------	--

*Traffico d'agglomerato*

M del CF dell'11 nov. 2009 concernente il DF che libera i crediti per il programma Traffico d'agglomerato a partire dal 2011 (09.083).....	7221
All. ....	7271
DF che libera i crediti per il programma Traffico d'agglomerato a partire dal 2011 (disegno).....	7299

*Trasporto di merci per ferrovia*

DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci per ferrovia non transalpino.....	7209
--	------

*Trasporto di merci per ferrovia attraverso le Alpi*

DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci per ferrovia attraverso le Alpi.....	7213
---	------

*Trasporto di merci su linee a scartamento ridotto*

DF del 3 dic. 2008 concernente il limite di spesa per il promovimento del trasporto di merci su linee a scartamento ridotto.....	7211
--	------

*Trasporto marittimo*

M del CF del 27 nov. 2009 concernente la Conv. sul lavoro marittimo dell'OIL sulle condizioni di lavoro nel trasporto marittimo (09.097).....	7831
DF concernente l'approvazione della Conv. sul lavoro marittimo (disegno).....	7859
(mod. anche RS 747.30)	
Conv. sul lavoro marittimo, 2006.....	7863
All. ....	7965

*Trattati dei Cantoni con l'estero*

Acc. operativo tra la Regione Lombardia e la Repubblica e Cantone TI in materia di salute e scienze mediche. Comunicato l'8 lug. 2009.....	4711
Convention entre les Cantons de GE et de VD ainsi que d'autres entités suisses d'une part et la Région Rhône-Alpes et les départements français concernés d'autre part portant création d'un organisme de coopération transfrontalière pour le projet d'agglomération franco-valdo-genevois. Comunicata il 3 lug. 2009.....	4710

*Trattati intercantionali*

Conc. intercantionale del 22 set. 2005 sull'armonizzazione delle definizioni edilizie (CIAE). Comunicato 20 ago. 2009.....	5162
Conv. amministrativa dei 7 e 8 set. 2009 tra i Cantoni di ZH e di ZG concernente l'espletamento dei servizi di polizia sulla strada nazionale A4 (ZH-LU) tra il raccordo Affoltern am Albis e il bivio Blegi (A4/A4a). Comunicata il del 15 set. 2009.....	5825

Conv. dei 2/18 giu. 2009 tra i Cantoni di BE e di FR concernente la pesca nelle acque confinarie della Sense e della Sarine. Comunicata il 29 giu. 2009.....	4480
Conv. dei 3 dic. 2008/14 gen. 2009 tra i Cantoni di BL e di SO concernente la pesca nelle acque confinarie della Birsa. Comunicata il 23 gen. 2009.....	514
Conv. dei 3/16 dic. 2008 tra i Cantoni di AG e di SO concernente la pesca nelle acque confinarie dell'Aar. Comunicata il 12 gen. 2009.....	513
Conv. intercantonale del 2 apr. 2009 sulla collaborazione informatizzata dei Cantoni nelle indagini sui reati di violenza (Conc. ViCLAS). Comunicata il 22 mag. 2009.....	3046
Conv. intercantonale del 14 giu. 2007 sull'armonizzazione della scuola obbligatoria (Conc. HarmoS). Comunicata il 25 mag. 2009.....	3045
Conv. intercantonale del 17 dic. 2008 relativa all'Hôpital Riviera-Chablais VD-VS. Comunicata il 7 lug. 2009.....	4965

#### *Trattati internazionali conclusi nel 2008*

Rap. del CF del 6 mag. 2009 sui trattati internazionali conclusi nel 2008 (09.040).....	3085
---	------

#### *Tsunami*

Aiuto umanitario della DSC allo Sri Lanka dopo lo tsunami.....	1889
Rap. della CdG-S del 24 ott. 2008 all'attenzione del CF.....	1889
Aiuto umanitario della DSC allo Sri Lanka dopo lo tsunami.....	1897
Parere del CF del 6 mar. 2009 sul Rap. della CdG-S del 24 ott. 2008.....	1898
Aiuto umanitario della DSC allo Sri Lanka dopo lo tsunami. Parere del CF del 10 apr. 2009 sullo scritto della CdG-S del 24 mar. 2009.....	2673

## **U**

#### *UFV*

Audit di gestione relativo all'UFV.....	5923
Rap. del CPA del 9 mar. 2009 alla CdF-N.....	5926
All. ....	5941

#### *USTRA*

Strada nazionale N4. Cantone: SZ/UR. Progetto generale: Rap. concernente l'impatto sull'ambiente.....	507
---	-----

## V

*Violenza nei rapporti di coppia*

Rap. del CF del 13 mag. 2009 sulla violenza nei rapporti di coppia. Cause e misure adottate in Svizzera (in adempimento al postulato Stump 05.3694 del 7 ott. 2005).....	3483
--	------

*Visti*

M del CF del 29 mag. 2009 concernente l'approvazione e la trasposizione degli scambi di note tra la Svizzera e l'Unione europea in merito al recepimento del R e della Dec. relativi al sistema d'informazione visti (VIS) (Sviluppi dell'acquis di Schengen) (09.051) .....	3629
DF che approva e traspone nel diritto svizzero gli scambi di note tra la Svizzera e l'UE in merito al recepimento del R e della Dec. re- lativi al sistema d'informazione visti (VIS) (Sviluppi dell'acquis di Schengen) (disegno).....	3657
LF sugli stranieri (disegno) .....	3665
(mod. anche RS 142.51)	
Scambio di note del 21 ago. 2008 tra la Svizzera e la Comunità europea concernente il recepimento del R (CE) n. 767/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 lug. 2008, concernente il sistema di informazione visti (VIS) e lo scambio di dati tra Stati membri sui visti per soggiorni di breve durata (R VIS) (Sviluppo dell'acquis di Schengen).....	3671
Scambio di note del 24 ott. 2008 tra la Svizzera e la Comunità europea concernente il recepimento della Dec. 2008/633/GAI del Consiglio, del 23 giu. 2008, relativa all'accesso per la consultazione al sistema di informazione visti (VIS) da parte delle autorità designate degli Stati membri e di Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi (Dec. VIS) (Sviluppo dell'acquis di Schengen).....	3673
Risposta del CF del 30 set. 2009 sullo stato d'attuazione delle raccomandazioni della CdG-N del 17 apr. 2007 sul rilascio di visti da parte delle rappresentanze svizzere all'estero .....	6449

*Votazioni popolari*

DCF del 1° dic. 2009 che accerta l'esito della votazione popolare del 27 set. 2009 (Finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'AI mediante l'aumento delle aliquote dell'IVA; rinuncia all'introduzione dell'iniziativa popolare generica) .....	7599
---	------

DCF del 3 dic. 2009 che indice la votazione popolare del 7 mar. 2010.....	7603
Circolare del CF del 3 dic. 2009 ai Governi cantonali per la votazione popolare del 7 mar. 2010 .....	7605
DCF del 3 lug. 2009 che indice la votazione popolare del 27 set. 2009.....	4463
Circolare del CF del 3 lug. 2009 ai Governi cantonali per la votazione popolare del 27 set. 2009 (sostituisce la circolare del CF del 22 mag. 2009, FF 2009 3041).....	4465
DCF del 12 feb. 2009 che indice la votazione popolare del 17 mag. 2009.....	889
Circolare del CF del 12 feb. 2009 ai Governi cantonali per la votazione popolare del 17 mag. 2009.....	891
DCF del 12 mar. 2009 che accerta l'esito della votazione popolare dell'8 feb. 2009 (Libera circolazione delle persone Svizzera-UE: rinnovo dell'Acc. ed estensione alla Bulgaria e alla Romania) .....	1363
DCF del 21 mag. 2009 che accerta l'esito della votazione popolare del 17 mag. 2009 (Art. costituzionale «Un futuro con la medicina complementare»; introduzione di dati biometrici registrati elettroni- camente nel passaporto svizzero e nei documenti di viaggio per stranieri) .....	6571
DCF del 22 mag. 2009 che indice la votazione popolare del 27 set. 2009 .....	3039
Circolare del CF del 22 mag. 2009 ai Governi cantonali per la votazione popolare del 27 set. 2009 .....	3041
DCF del 23 gen. 2009 che accerta l'esito della votazione popolare del 30 nov. 2008 (Iniziativa popolare «Per l'imprescrittibilità dei reati di pornografia infantile»; mod. della L sugli stupefacenti; iniziativa popolare «Per un'età di pensionamento flessibile»; iniziativa popolare «Diritto di ricorso delle associazioni: basta con la politica ostruzionista – Più crescita per la Svizzera!»; iniziativa popolare «Per una politica della canapa che sia ragionevole e che protegga efficacemente i giovani»).....	483
DCF del 30 lug. 2009 che indice la votazione popolare del 29 nov. 2009.....	4967
Circolare del CF del 30 lug. 2009 ai Governi cantonali per la votazione popolare del 29 nov. 2009.....	4969

### *Voto elettronico*

DCF del 17 giu. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di GE nell'ambito della votazione popolare federale del 27 set. 2009 .....	4471
DFC del 17 giu. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di NE nell'ambito della votazione popolare federale del 27 set. 2009 .....	4473
DCF del 17 giu. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di ZH nell'ambito della votazione popolare federale del 27 set. 2009 .....	4469



DCF del 25 feb. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di GE nell'ambito della votazione popolare federale del 17 mag. 2009.....	1099
DCF del 25 feb. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di NE nell'ambito della votazione popolare federale del 17 mag. 2009.....	1101
DCF del 25 feb. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di ZH nell'ambito della votazione popolare federale del 17 mag. 2009.....	1097
DCF del 30 set. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di BS nell'ambito della votazione popolare federale del 29 nov. 2009 .....	6115
DCF del 30 set. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di GE nell'ambito della votazione popolare federale del 29 nov. 2009 .....	6117
DCF del 30 set. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di NE nell'ambito della votazione popolare federale del 29 nov. 2009 .....	6119
DCF del 30 set. 2009 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di ZH nell'ambito della votazione popolare federale del 29 nov. 2009 .....	6121

## W

### *WEF*

DF del 7 set. 2009 sull'impiego dell'esercito in servizio d'appoggio a favore del Cantone dei GR nell'ambito delle misure di sicurezza per gli incontri annuali del WEF 2010–2012 a Davos e di altre misure di sicurezza.....	5951
M del CF del 6 mar. 2009 concernente il DF sull'impiego dell'esercito in servizio d'appoggio a favore del Cantone dei GR nell'ambito delle misure di sicurezza per gli incontri annuali del WEF 2010–2012 a Davos e di altre misure di sicurezza (09.029).....	1547
DF sull'impiego dell'esercito in servizio d'appoggio a favore del Cantone dei GR nell'ambito delle misure di sicurezza per gli incontri annuali del WEF 2010–2012 a Davos e di altre misure di sicurezza (disegno).....	1561